

32. La frase complesse. Lis proposizions subordenadis

Tommaso Balsemin e Laura Vanelli¹

32.1. Gjeneralitâts

Par **frase complesse** si intint une frase che e ten dongje plui frasis, clamadis ancje *proposizions*, peadis tra di lôr di rapuarts di *coordinazion* (si viodedi il cjapitul 31) o di *subordinazion*. Cemût che si à za viodût intal cjapitul 22, la frase e je une costruzion sintatiche dade di un verp che al fâs di predicadôr e dai siei **argoments**, ven a stâi dai elements obligatoris selezionâts dal verp stes: la frase dade dal verp e dai siei argoments e ven clamade frase **nucleâr**. Dongje di chescj elements necessaris par costruî une frase ben fate, si puedin vê ancje altris elements che no son obligatoris e che si clamin **extranucleârs**: a puedin jessi elements **circostanziâi** che a completin il significât de frase e a segnalin lis "circostancis" che l'event si realize (tant che par esempi il lûc, il timp, la cause, e v.i.), altris elements, definîts **atribûts**, che a modifichin i diviers constituents dantjur proprietâts specifichis. Argoments, circostanziâi e atribûts a son formâts di sintagmis di divierse fate: in particolâr, i argoments si realizin come SN o SP, i circostanziâi come SP o SAV, i atribûts come SA, SP o SAV. Si viodedi chest esempi:

- (1) *Îr, a cjase, Toni al à rot il vâs francês di porcelane*

In cheste frase i SN *Toni* e il vâs *a son* i argoments domandâts dal verp *rompi* e *Toni al à rot il vâs* e je la frase nucleâr. *Îr, a cjase, francês e di porcelane* a son i elements extranucleârs, e plui di un precîs il SAV *îr* e il SP *a cjase* a son circostanziâi, biel che il SA *cinês* e il SP *di porcelane* a son atribûts di *vâs*.

Intune frase **semplice**, tant che inte (1), i argoments e i elements extranucleârs a son dâts di sintagmis, ma chei stes elements a puedin jessi dâts ancje di struturis *frasâls*: cuant che la funzion di argument o di element extranucleâr e ven davuelte di une o di plui frasis, clamadis ancje **proposizions**, si à une **frase complesse** (o **periodi**)². Si viodedin chescj esempiis:

- (2) *No mi plâs che al rivi simpri tart*
 (3) *Toni al à confessât di vê robât la golaine*
 (4) *Cuant che al è strac, nol à voie di lâ fûr*
 (5) *O resti a cjase, parcè che al plûf masse*
 (6) *Al à rot il vâs che al veve comprât in France*

In (2) la proposizion *che al rivi simpri tart* e à la stesse funzion di sogjet che al varès un SN (par esempi in *No mi plâs chest vistût*); in (3) la proposizion *di vê robât la golaine* e je l'argument che al met dongje l'OD dal verp *confessâ* (impen di un SN, tant che par esempi in *Toni al à confessât la robarie de golaine*); in (4) e in (5) lis proposizions *Cuant che al è strac*

¹ Il cjapitul al è il risultât dal lavôr comun di doi autôrs, che a àn resonât insiem su ogni aspiet. Dome par finâlitàs academichis, la atribuzion dai tocs e je di intindisi in cheste maniere: i §§ 32.1 e 32.3 a van atribûts a Laura Vanelli; il § 32.2 al va atribût a Tommaso Balsemin.

² Si à une frase complesse ancje intal câs che la frase e vedi dentri dôs o plui frasis coordinadis, tant che in: *O ai mangjât e o soi partît*. In chest câs lis dôs frasis a son però indipendentis la une di chê altre.

e *parcè che al plûf masse* a àn la funzion di circostanziâls (davueltris te frase semplice di SAV o SP); in (6) la proposizion relative *che al veve comprât in France* e à une funzion atributive (la stesse che e varès un SA intune frase semplice, tant che *francês* in (1)).

Intune frase complesse la relazion tra lis structuris frasâls che le componin e je un rapuart *jerarchic*³: lis proposizions che a àn il rûl di argument o di constituent extranucleâr a son **subordenadis** dal pont di viste strutturâl, ven a stâi che a son **dipendentis** dal pont di viste sintatic, rispjet ae frase che e ten dentri il verp / predicât di li che a dipendin, e che e ven definide frase **rezinte** o **soreordenade**. Al va marcât che une frase subordenade, stant che e je une struture frasâl, e pues ancje chê jessi une frase soreordenade rispjet a altris frasis subordenadis⁴. Par esempi:

- (7) a. *Ti ai dit che no mi plâs che al rivi simpri tart*
b. *Toni mi à dit che al restave a cjase parcè che al ploveve masse*

In (7a) la proposizion subordenade argumentâl *che al rivi simpri tart* e à tant che frase rezinte la proposizion *che no mi plâs*, ancje chê subordenade di *Ti ai dit*. Te stesse maniere, in (7b) la circostanziâl *parcè che al plûf masse* e dipent de subordenade *di restâ a cjase*.

Si definîs frase **principâl** la frase soreordenade che no dipent di nissune altre frase.

Tai prossims §§ a vegnin descrivudis lis proposizions subordenadis a tacâ de lôr classificazion in trê grups, che a riprodusin la classificazion analighe dai sintagmis e che e à par fonde la lôr funzion specifiche dentri de struture frasâl complesse:

I. subordenadis **argumentâls** (32.2), dividudis in proposizions **completivis** (che cun di plui a puedin jessi **ogjetivis**, **oblicuis** (o **indiretis**) e **sojetivis**) e proposizions **interogativis indiretis**.

II. subordenadis **circostanziâls** o **averbiâls** (32.3)⁵, che a vegnin dividudis in diviersis fatîs daûr de lôr funzion dentri de frase complesse: proposizions **causâls**, **finâls**, **consecutivis**, **ipotetichis** (**costruzion condizionâl**), **concessivis**, **temporâls**.

III. subordenadis **atributivis** (32.4), che a son dentri di un SN e a ‘nt modificjin il N cjâf: si dividin in proposizions **relativis** e proposizions **participiâls** (par chestis si viodedi 26.3.2).

³ Cemût che si à za dît inte n. 1, no son relazions di jerarchie tal câs des frasis coordinadis, che a àn rûl compagn dal pont di viste sintatic.

⁴ Cheste pussibilitât di meti une struture linguistiche dentri di une struture de stesse fate, in chest câs une frase dentri di une frase, si clamile *ricorsivitât* e e je une des proprietâts essenziâls dal lengaç uman. La *ricorsivitât* e je ae fonde de creativitat dal lengaç, stant che, almancul in potenziâl, no son limits intrinsics aes pussibilitâts par esempi di slargjâ une frase zontant altris frasis.

⁵ Inte literature linguistiche si cjatin ducj i doi i tiermins par marcâ lis frasis subordenadis extranucleârs no atributivis. In gjenerâl, dute la schirie des subordenadis di cheste fate e ven cuvierte tant dal prin tiermin che di chel altri. Par juste, si podarès fâ une distinzion tra lis averbiâls, che a son peadis in maniere direte cul predicât verbâl (tant che par solit i averbis), tant che tal câs des proposizions finâls (*O soi lade a Rome par incuintrâlu*) o des concessivis (*Al à mangjât tant che al è stât mâl*), e lis circostanziâls, che a marchin plui di un precis lis “circostancis” di spazi e di timp o ben di cause che si verifichin l’event esprimût de frase soreordenade (par esempi: *Al è colât il puint, par vie che al à plovût masse*, *Cuant che al è rivât Toni, a jerin za lâts vie*). Ma cheste distinzion, ancje se e covente par ciertis analisis, no je necessarie achì, viodude la descrizion sintatiche e funzionâl che e vignarà fate par chestis frasis, si che duncje a vignaran doprâts ducj i doi i tiermins, cence fâ diferencis.

32.2. Lis subordenadis argumentâls

Cemût che si à dit intal § 32.1, lis proposizions argumentâls a son chês subordenadis che a esprimin un dai argoments selezionâts dal verp rezint. A puedin jessi dividudis in **completivis** (che si dividin ancje lôr in **ogjetivis**, **oblicuis** e **sogjetivis**) e **interogativis indiretis**. Il § 32.2.1 al vignarà dedicât aes completivis, biel che lis interogativis indiretis a vignaran frontadis intal § 32.2.2.⁶

32.2.1. Lis proposizions completivis

Lis proposizions completivis a son chês proposizions che te frase complesse a davuelzin lis stessis funziions argumentâls davueltis dai sintagmis inte frase semplice: in particolâr, la lôr funzion i corispuint a chê di un ogjet diret (frasis **ogjetivis**), o di un complement indiret (frasis **oblicuis** o **indiretis**) o ancje di un sogjet (frasis **sogjetivis**).

32.2.1.1. Lis proposizions ogjetivis

Lis proposizions **ogjetivis** a son chês subordenadis argumentâls che a davuelzin la funzion di ogjet diret dal verp de frase rezinte (e che a alternin, inte frase semplice, cuntun SN ogjet diret).

Lis proposizions ogjetivis a puedin presentâsi in dôs variantis principâls: a puedin vê forme esplicite o finide (cuant che il verp de ogjetive al è di mût finît; (1a)), o forme implicite o no finide (cuant che il verp de ogjetive al è di mût no finît; (1b)).

- (1) a. *Ti promet **che** o rivarai adore*
- b. *Ti promet **di** rivâ adore*

Cemût che o viodarìn plui indevant, tra i verps che a puedin rezi une proposizion ogjetive, no ducj (e no in ducj i câs) a ametin sedi la costruzion esplicite sedi chê implicite. La forme esplicite e à une distribuzion plui limitade rispjet a chê implicite, stant che dome un sotgrup di verps che a rezin une ogjetive a ametin dutis lis dôs formis; par chei altris, la uniche forme ametude pe ogjetive e je chê inte variante no finide.

Intal câs des ogjetivis implicitis o no finidis, il verp de proposizion ogjetive al è al infinît. Il sogjet des ogjetivis implicitis duncje nol è esprimût, e la assegnazion dal sogjet de ogjetive e ven regolade midiant di un mecanisim clamât *control* (parcè che la assegnazion dal sogjet de ogjetive e je *controlade* di un constituent de frase rezinte, cfr. § 26.2.1 e § 26.2.2.7.2.1). Tal câs des proposizions ogjetivis, il controlôr al pues jessi il sogjet o ben l'ogjet indiret de frase rezinte (lis dôs pussibilitâts a son determinadis dal verp de frase rezinte). In (2), duncje, il controlôr dal sogjet de proposizion ogjetive al è il sogjet de rezinte, biel che in (3) il controlôr al è l'ogjet indiret:

- (2) a. *Mario al promet a Marie di rivâ doman*
- b. *Marine e sperave di lâ in vacance al mâr*
- c. *Luca mi à contât di vê viodût Luise a messe*
- (3) a. *Mê mari **mi** à domandât di lâ a comprâ il pan*
- b. *O ai conseât a Sofie di fâ un viaç in Grece*
- c. *Mirte e à dit a so fradi di lassâle in pâs*

⁶ Par un aprofondiment des cuistions frontadis in chest cjapitul e par altris esemplis su lis subordenadis argumentâls te lôr forme no finide, si viodedi il § 26.2 sul infinît e lis costruzions cul infinît.

La subordenade ogjetive e pues jessi introdusude dal complementadôr preposizionâl *di* o se di no (intune schirie plui limitade di câs) e pues presentâsi cence introdutôr.

- (4) a. *Prometimi di compuartâti ben*
b. *O ai simpri savût di jessi speciâl*
c. *Al veve pensât di vierzi une gnove buteghe*
- (5) a. *A son cierts arguments che si à miôr tasê*
b. *Nissun nol voleve judâlu*
c. *No intint fâ la stesse robe ancje par Nadâl*

La distinzion no je simpri cussì categoriche, e in cualchi câs e pues jessi une alternance tal doprâ o mancual il complementadôr preposizionâl *di*:

- (6) a. *E cumò no intindin tornâ indaûr / di tornâ indaûr*
b. *Al veve miôr stâ a cjase / di stâ a cjase*

Inte forme esplicite, lis ogjetivis a son introdusudis dal complementadôr *che* (che no si pues mai fâ di mancual di meti). Il verp de proposizion ogjetive esplicite al pues jessi al indicatîf, al coniuntîf o al condizionâl.

- (7) a. *O vin let che tu âs vîncût la gare*
b. *Al crodeve che tu fossis za rivade*
c. *No stâ (a) dîmi che tu varessis miôr stâ a cjase!*

Cemût che si à za dit, daûr dal verp de frase rezinte a vegnin ametudis o dutis lis dôs formis (implicite o esplicite), o dome la forme implicite. Cun di plui, un altri fatôr che al determine la alternance tra forme implicite e esplicite e je la coincidence o mancual tra il sogjet de subordenade e chel de rezinte. In particolâr, cemût che si viodarà plui in detai, la forme implicite e je ametude dome cuant che e je coreferenzialitât tra sogjet de proposizion rezinte e sogjet de subordenade. Se invezit sogjet de rezinte e sogjet de subordenade no son il stes, la uniche forme ametude e je par fuarce chê esplicite.

Te plui part dai câs che a tocjin lis subordenadis ogjetivis la forme esplicite e je ametude sedi che il sogjet al sedi il stes de proposizion rezinte, sedi che al sedi diviers (duncje la forme esplicite e je ametude cualsisei al sedi il controlôr dal sogjet de frase ogjetive):

- (8) a. *Al veve prometût di rivâ adore / che al sarès rivât adore / che i fruts a saressin rivâts adore*
b. *Mi à dit di vê comprât une machine gnove / che al voleve comprâ une machine gnove / che Marco al à comprât une machine gnove*
c. *O sai di podê fâ di plui! / che o podarès fâ di plui / che tu podaressis fâ di plui.*
d. *O ai capît di vê sbaliât / che o ai sbaliât / che tu âs sbaliât*

Cun cualchi verp (come *vê miôr*, *volê*, *preferî*, *adorâ*, *desiderâ*, *odeâ* e v.i.), invezit, la forme esplicite de ogjetive no je ametude se i doi sogjets a son coreferenziâi, e duncje si presente dome se il sogjet de subordenade ogjetive al è diviers di chel de frase rezinte (si à za dit che in chest câs la forme esplicite e je la uniche forme pussibile)⁷:

- (9) a. *O varès miôr che tu stessis a cjase / *che o stes a cjase*
b. *O vuesti che tu mi disis la veretât / *che ti disis la veretât*

⁷ Si consideredi che chescj verps che no ametin la forme esplicite cun coreference di sogjets a son chei che no presentin l'introdutôr preposizionâl *di* cuant che a introdusin une subordenade in forme implicite (ancje se, cemût che si à za dit, e pues jessi alternance, cfr. (6)): *O varès miôr stâ a cjase*; *O vuesti diti la veretât*.

Par sierâ, a son ancje verps (tant che *olsâ, finî, molâ, fermâ, cirî* e v.i.) che a ametin tant che uniche forme chê implicite, biel che la forme esplicite e risulte simpri agramaticâl:

- (10) a. *Dopo ce che al jere sucedût, nol olsave plui fâsi viodi ator / *che si faseve viodi ator*
b. *Mario al à finît di lavorâ / *che al lavore*

Une altre carateristiche proprie des proposizions ogjetivis, che lis diferenzie di chês oblicuis, e je la pussibilitât di pronominalizâ la subordenade ogjetive cul clitic acusatîf *lu* (il stes che al covente a pronominalizâ un SN ogjet diret: *Marco al mangje un panin / Marco lu mangje*). Se cheste pronominalizazion no je ametude pes completivis oblicuis, si pues invezit doprâle pes completivis ogjetivis (ancje se no cun ducj i verps⁸):

- (11) a. *O ai simpri savût di jessi speciâl / Lu ai simpri savût*
b. *Al veve pensât di vierzi une gnove buteghe / Lu veve pensât*
c. *O vin let che tu âs vinçût la gare / Lu vin let*

32.2.1.2. Lis proposizions oblicuis

Lis proposizions **oblicuis** (o **indiretis**) a son chês subordenadis argumentâls che i corispuindin, inte frase semplice, a un complement preposizionâl (un SP) domandât par fuarce dal verp rezint⁹.

Tant che lis ogjetivis, ancje lis proposizions oblicuis a puedin presentâsi te variante esplicite o finide (cuant che il verp de oblicue al è di mût finît; (12a)), introdusude simpri di *che*, o se di no inte variante implicite o no finide (cuant che il verp de oblicue al è di mût no finît; (12b-e)), introdusude di *di* (12b) o di *a* (12c-d). La selezion dal introdutôr *di* o *a* cu la forme implicite e dipent dal verp de rezinte: par esempi, a domandin *di inacuarzisi, visâsi, dismenteâsi, ricuardâsi, fidâsi, dubitâ, maraveâsi*, e v.i.; a domandi *a verps* tant che *usâsi, rinunziâ, imparâ, scomençâ, rivâ, obleâ*, e v.i.

- (12) a. *Luca no si jere inacuart che al veve sbaliât*
b. *Luca no si jere inacuart di vê sbaliât*
c. *Luca no si jere usât a lâ ator in machine*
d. *Nol rive mai a finî il lavôr in timp*

Si consideredi che, biel che l'introdutôr *di* cu lis frasis ogjetivis e sogjetivis (che si viodaran plui indevant) al va considerât un *complementadôr* (ancje se di nature preposizionâl), cu lis frasis oblicuis *di* al va frontât pardabon tant che une *preposizion*, stant che cheste stesse preposizion e je cjâf dal SP che i corispuint (par esempi *inacuarzisi dal fal, fidâsi de peraule dai amis, dubitâ de sô lealtât* – cfr. §17.2.2.1.8). Par chel che invezit al inten l'introdutôr *a*, cui verps intransitîfs al va considerât tant che une preposizion, che e coince cul cjâf dal SP che i corispuint (*usâsi al frêt, rinunziâ ae ereditât, obleâ al rispjet*), cui verps transitîfs invezit al va considerât come un complementadôr preposizionâl (*imparâ, tacâ, scomençâ alc* vs. *a fâ alc* – cfr. §17.2.2.2.5).

⁸ In gjenerâl, cui verps che a ametin dome la variante implicite de ogjetive, si esclût la pussibilitât di pronominalizazion cul clitic *lu*: *Marie e intint sveâsi adore / *e lu intint; Luca nol olsave plui cjâlâmi / *no lu olsave plui* e v.i.

⁹ Al è però cualchi verp, tant che *imparâ* o *scomençâ*, che al rêç un ogjet diret se al è un element nominâl (= SN), intant che cuant che al rêç une frase, cheste e ven introdusude di *a*.

Ancje intal câs des oblicuis, biel che il verp de subordenade inte forme implicite al è l'infinit, inte forme esplicite il verp de subordenade al pues jessi l'indicatîf (13a), il coniuntîf (13b) o il condizionâl (13c):

- (13) a. *Marco si jere dismenteât che sô sôr e rivave il 29*
 b. *Marco si jere dismenteât che e fôs lade cussì mâl la robe!*
 c. *Marco si jere dismenteât che tu saressis lâ tu doman a fâ la spese*

Tant che pes ogjetivis, come che si viodarà plui indenat, ancje pes sogjetivis si pues ameti sedi la forme esplicite de oblicue sedi chê implicite, daûr dal verp de rezinte. Cun di plui, cemût che si à za viodût, ancje pes proposizions oblicuis la forme esplicite e à une distribuzion plui limitade rispjet a chê implicite, stant che dome un sotgrup di verps che a rezin une subordenade oblicue a ametin dutis dôs lis formis, biel che chei altris a permetin dome la variante implicite o no finide, cemût che si mostrerà ca di pôc (si viodedin i esemplis (16) e (17)). Ancje in chest câs al vâl ce che si à za dit pes ogjetivis: la forme no finide e impliche coreferenzialitât tra sogjet de proposizion rezinte e sogjet de subordenade, se invezit i doi sogjets no coincidin la uniche forme ametude e je chê esplicite.

Te stes maniere des ogjetivis implicitis o no finidis, ancje pes proposizions oblicuis implicitis, e duncje cul verp inte forme no finide, il sogjet al reste no esprimût, e la sô interpretazion e ven regolate dal stes mecanisim che al regole la assegnazion dal sogjet intes ogjetivis, ven a stâi il mecanisim dal *control* (cfr. § 26.2.1 e § 26.2.2.7.2.1). Intal câs des proposizions oblicuis, il controlôr al pues jessi il sogjet o ben l'ogjet diret de frase rezinte. In (14), duncje, il controlôr al è il sogjet de frase rezinte, biel che in (15) il controlôr al è l'ogjet diret:

- (14) a. *Si jere za pintût di vê vosât cusi*
 b. *Zuan al à convinçude Marine di vê mangjât pôc a la fieste, invezit si jere sglonfât*
 c. *Giorgio al à scomençât a fumâ di zovin*
 (15) a. *Toni mi à invidât a lâ in vacance cun lui*
 b. *Zuan al à obleade Marie a molâ il lavôr*
 c. *E sburte i siei fîs a dâ simpri il massim*

Intal câs des subordenadis oblicuis, i verps che a puedin rezi sedi la forme esplicite sedi la forme implicite a son un numar plui limitât rispjet a ce che al sucêt pes ogjetivis, soredut intal câs des subordenadis oblicuis introdusudis di *a*. A ametin dutis dôs lis costruzions (finide e no finide) i verps tant che *inacuarzisi*, *sigurâsi*, *dubitâ*, *maraveâsi*, *ricuardâsi*, *scomençâ*, *dismenteâsi*, *imparâ*, *insegnâ* e v.i.:

- (16) a. *Ti sêstu inacuart che al à scomençât a plovi? / Ti sêstu inacuart di jessi rivât tart?*
 b. *Perdonimi! Mi jeri dismenteât che tu saressis rivade vuê. / No stâ dismenteâti di comprâ la aghe, par plasê!*
 c. *Dopo ce che al è sucedût, al à imparât che al è miôr no fidâsi. / Marco nol à ancjemò imparât a tasê ogni tant!*
 d. *La esperience nus insegne che a barufâ no si vuadagne mai nuie. / Cui ti aial insegnât cussì ben a cjantâ?*

Inte plui part dai câs, invezit, e massime cu lis proposizions oblicuis introdusudis di *a*, la uniche forme ametude pe subordenade e je chê implicite (e duncje cul verp al infinit), biel che la forme esplicite no ven ametude. Il sogjet de frase al è simpri coreferenziâl cul sogjet de

rezinte. A ametin dome la costruzion implicate (no finide) verps tant che *tabaiâ, fevelâ, cjacarâ, discuti, sfuarçâsi, degnâsi, scomençâ, continuâ, impegnâsi, usâsi*:

- (17) a. *A fevelin di lâ in vacance / *che tu vâs in vacance*
 b. *Almancul doman sfuarciti di jevâ adore, par plasê! / *che tu jevis adore par plasê!*
 c. *Martin si è impegnât a mangjâ miôr / *che tu mangjis miôr*
 d. *Ti sêstu usât a lâ a durmî prime di miezegnot? / *che al va a durmî prime di miezegnot?*

Cemût che si à za dit, une des carateristichis sintaticis che a diferenziin lis subordenadis ogjetivis di chês oblicuis e je la pussibilitât o mancul di pronominalizâ la subordenade cul clitic acusatîf. Cheste pussibilitât e je ametude intal câs des subordenadis ogjetivis (midiant dal clitic acusatîf *lu*), tant che in (18)a., ma no je possibile cu lis oblicuis (tant che in (18)b.-c.):

- (18) a. *Zuan al à prometût di compuartâsi miôr / Zuan lu à prometût*
 b. A. *Zuan si isal inacuart di jessi lâ de bande?*
 B. *No, no si è inacuart / *No, no lu si è inacuart*
 c. *Toni al rive simpri a finî il lavôr, jo, no rivi mai / *no lu rivi mai*

32.2.1.3. Lis proposizions sogjetivis

Lis proposizions subordenadis sogjetivis a son il tierç sotgrup des subordenadis completivis. In particolâr, a son chês subordenadis argumentâls che a àn la funzion di sogjet de frase rezinte.

Il predicât de frase rezinte si pues fâlu cuntun verp (tant che in (19a-b)), o di un SN (19c-d), di un SA (19e-f) o di un SAV (19g-h) (pal ûs di chescj sintagmis tant che predicadôrs “no verbâi” si viodedi il cjapitul 25).

- (19) a. *Mi displâs di no podê vignî*
 b. *I à simpri plasût zuiâ di cjartis*
 c. *Al è veramentri un pecjât vê di tornâ za a cjase*
 d. *Lâ indenant cussî e je une matetât*
 e. *Al è inutil rabiâsi cumò!*
 f. *Al sarès impuartant che e vignis ancje Marie a la riunion*
 g. *Al sarès miôr mangjâ il just cence esagjerâ*
 h. *Al è simpri ben judâ cui che al à bisugne*

La pussibilitât di ameti o mancul tant che sogjet une struture frasâl o dome un SN e dipent dal predicât de frase rezinte. I verps tant che *plasê*, duncje, a ametin dutis dôs lis pussibilitâts: *mi plâs il formadi frant / mi plâs mangjâ il formadi frant*. I verps che a domandin un sogjet animât, invezit, no ametin une frase in funzion di sogjet e a selezionin par fuarce un constituent nominâl: *Marie e à capît subit dulà che a vevin di lâ*. A son ancje verps (tant che *scugnî* intal so ûs impersonâl, *bisugnâ* e v.i.) che invezit a ametin dome un sogjet frasâl: *fra amîs si scuên lâ dacuardi; bisugne studiâ se si vûl lâ indenant te vite*.

Tant che pes altris completivis, ancje lis sogjetivis a puedin presentâsi sedi inte forme esplicite, cul verp al indicatîf, coniuntîf o condizionâl (introdusudis simpri di *che*), sedi inte forme implicate, cul verp al infinît (introdusudis di *di* o cence introdutôr):

- (20) a. *Al sarès miôr clamâlu daurman / che tu lu clamassis daurman*
 b. *Mi someave che al fos stât content! / che al jere stât content! / che al sarès stât plui content li di nô*
 c. *Ancje a Paolo i plâs lâ a cjaminâ in montagne*
 d. *Mi somee che tu ti sês organizât propite ben*
 e. *Secont me aromai al è dificil che Ane e cumbini di rivâ in timp par ore di cene*

Ancje intal câs des sogjetivis, la variante esplicite e à une distribuzion plui limitade rispjet a chê implicite, stant che in cualchi câs e ven ametude dome la sogjetive cun verp al infinît, biel che la sogjetive di mût finît e je simpri agramaticâl:

- (21) a. *Nus tocje lâ a fâ la spese: nol è plui nuie tal frigo! / *che o lin a fâ la spese / *che tu vâs a fâ la spese*

Cuant che la sogjetive e à forme implicite, il sogjet par solit al è controlât di un argument de frase rezinte (simpri daûr dal mecanisim dal *control* za viodût par ogjetivis e oblicuis). In particolâr, il controlôr al pues jessi l'ogjet indiret (tant che in (22a-c), o ben l'ogjet diret (tant che in (22d):

- (22) a. *A Pieri i displâs di no jessi vignût*
 b. *Mi plâs tant di plui lâ in vacance in montagne che no al mâr*
 c. *No mi interesse maridâmi!* (Racconti Popolari Friulani, Pagnucco, 158)
 d. *Vivi di bessôl no lu à mai preocupât*

In gjenerâl, la sogjetive e pues jessi sedi denant che daûr de rezinte (ancje se l'ordin *sogjetive* > *rezinte* al è plui marcât, massime inte forme esplicite, e dut câs nol è simpri pussibil):

- (23) a. *Al è inutil rabiâsi cumò / Rabiâsi cumò al è inutil*
 b. *Mi secje jessi tratât cussì / Jessi tratât cussì mi secje*
 c. *Al è incredibil che no ti vedin dit nuie / Che no ti vedin dit nuie al è incredibil*

Se la sogjetive e à forme implicite e e ven introdusude di *di*, no pues jessi prime de frase matriç, cussì come che no si pues vê l'ordin *sogjetive* > *rezinte* tal câs di un predicât averbiâl:

- (24) a. *Mi somee une robe di jessi ator cence di te*
 b. **Di jessi ator cence di te mi somee une robe*
 c. *Al è ben visâsi di lâ dal miedi almancul une volte par an*
 d. **Visâsi di lâ dal miedi almancul une volte par an al è ben*

32.2.2. Lis proposizions interrogativis indiretis

Lis proposizions *interrogativis indiretis* a son chês subordenadis argumentâls che a ripuartin une domande e, a difference des interrogativis diretis (che par chês si viodedi il cjapitul 30), no son autonomis ma a dipendin di un predicât rezint.¹⁰ Chest predicât al pues jessi un verp (25a-c) o, une vore plui da râr, un SN (25d-e) o un SA (25f-g) (par SN e SA tant che predicadôrs no verbâi si viodedi il cjapitul 25). Il predicât che al rêç une interrogative indirete al esprim par solit domande, dubi, comunicazion, cognossince e v.i., tant che intal câs di *domandâ*, *dî*, *savê*, *scuvierzi*, *decision*, *dubi*, *cussient*, *sigûr*, *dubiôs*, *malsigûr* e cussì vie.

- (25) a. *Nol saveve quant che Mario al jere partît*

¹⁰ Cun di plui, lis interrogativis indiretis a àn un profil intonatîf dal dut diferent rispjet a chel des interrogativis diretis. Par chest discors, si viodedi il cjapitul 5.

- b. *E veve voie di savê trop che mi domande il gno dentist par une visite*
- c. *Luca mi à domandât se o jeri content dal gno risultât*
- d. *O ai ancjemò il dubi se lu vevi za incuintrât di cualchi bande*
- e. *Mi à lassade la decision di cetantis / tropis personis che a vevin di invîdâ a la fieste*
- f. *Marco nol jere sigûr se so fradi al jere lât vie o al jere restât a cjase*
- g. *Al è dubiôs su ce che tu stâs fasint*

Lis interrogativis indiretis, tant che lis interrogativis diretis, si puedin dividi in *interrogativis indiretis totâls* (o *globâls*, o *polârs*, o *sì/no*), che a previodin une rispueste de fate *sì* o *no*, e *interrogativis indiretis parziâls*, li che la domande invezit e je peade a un constituent de frase.

Lis interrogativis indiretis totâls a son introdusudis di *se*:

- (26) a. *Marie no mi à plui dit **se** e jere rivade*
 b. *Dimi **se** tu sês stât content da la vacance*
 c. *Mi à domandât **se** o jeri pront par lâ fûr*

Lis interrogativis indiretis parziâls a son introdusudis di un *element interrogatîf* cun daûr simpri il complementadôr *che*. I averbis (*cemût*, *dulà*, *cuant*, *trop*, *cetant*, *parcè* e v.i.) e i agjetîfs o pronons interrogatîfs (*cui*, *cuâl*, *ce* e v.i.) che a introdusin la interrogative indirete a son i stes che a introdusin ancje lis interrogativis diretis che ur corispuindin (v. § 30.3, e ancje § 15.4 in relazion ai introdutôrs che si riferissin a “cuantitât”), e, tant che intes interrogativis diretis, ancje intes interrogativis indiretis si ju cjate in prime posizion (tal câs cun denant une preposizion)¹¹:

- (27) a. *Dopo fasimi savê **trop** / **cetant** **che** ti àn domandât pe machine gnove*
 b. *Di ducj chei libris che tu vevis comprât, dimi **trops** / **cetancj** **che** tu ‘nd âs za lets*
 c. *Chel li al à simpri di fâ vibodi **trop** / **cetant** **svelt** che al è*
 d. *Gno fradi no mi dîs mai **dulà** **che** al va*
 e. *No rivi a capî **parcè** **che** al à di compuartâsi cussì*
 f. *Marie si domande **cuale** **che** e je la soluzion miôr*
 g. *Dimi **cun cui** **che** al steve fevelant Pieri*

A pet des interrogativis diretis (par chês si viodedi § 30.3), li che si à la cussì clamade inversion tra il verp e il clitic sogjet, intes interrogativis indiretis no je cheste pussibilitât, e l’ordin al è il stes che si cjate intes frasis declarativis, cul clitic in posizion preverbâl (proclitiche):

¹¹ Si notedi che, *cemût* che si à viodût in § 32.4.2., in cualchi câs i pronons e i averbis che a introdusin lis interrogativis indiretis a son i stes che si cjatin intes relativis cussì clamadis “libaris”: *cui* (animât) / *ce* (inanimât); (*in*)*dulà*, *cemût*, *cetant*, *cuant*. La sielte tra la interpretazion tant che interrogative indirete o tant che relative no je simpri cussì clare. Cun di fat, in chestis frasis la selezion de frase relative e de frase interrogative indirete e dipent dal verp:

- i. *Jê e cognòs **cui** che al è vignût* (frase relative).
- ii. *Jê si domande **cui** che al è vignût* (frase interrogative indirete).

In chesej altris câs invezit la interpretazion e je dubiose:

- iii. *Jê e sa **cui** che al è vignût / **ce** che al jere sucedût / (*in*)**dulà** che al è lât / **cemût** che al sta / **cetant** che al à paiât.*

- (28) a. *Cui âstu viodût?*
b. *Dimi cui che tu âs viodût*
- (29) a. *Aial za mangjât?*
b. *Dimi se al à za mangjât*

Tant che chês altris subordenadis argumentâls, ancje lis interrogativis indiretis a puedin presentâsi sedi in forme esplicithe (cul verp al indicatîf o al condizionâl e al coniuntîf) che in forme implicite (cul verp al infinit). La forme implicite e je une vore plui rare, e e esprim significâts particolârs (deliberatîf, di necessitât, di pussibilitât/ impossibilitât) rispjet al event che si riferis:

- (30) a. *Dimi ce che tu âs / varessis sintût*
b. *No sai se al sedi vêr ce che mi àn contât* (GDBTF, sv. *savê*)
c. *No sai se clamâlu o no*
d. *No vin ancjemò decidût ce fâ di gustâ / dulà lâ a gustâ*

Si viodedi che, biel che lis interrogativis indiretis totâls a son introdusudis di *se* in dutis dôs lis formis (esplicithe e implicite), lis interrogativis indiretis parziâls a son introdusudis di element interrogatîf + complementadôr *che* (obligatori) dome inte forme esplicithe, biel che inte forme implicite a vegnin introdusudis dome dal element interrogatîf (cence il *che*).

Ancje intal câs des interrogativis indiretis implicitis il mecanisim che al individue il sogjet de subordenade al è chel dal *control*. Il controlôr dal sogjet de subordenade al pues jessi il sogjet de frase rezinte (31a), l'ogjet indiret (31b), o se di no si pues vê un sogjet gjeneric e indeterminât (31c):

- (31) a. *Zuan nol saveve cuant partî*
b. *Zuan al à dit a Marco cuant partî*
c. *No si sa cuant partî*

Lis interrogativis indiretis li che dutis lis alternativis presintis inte rispuete a son esplicitadis a vegnin clamadis *disiuntivis* o *alternativis*, e a son introdusudis ancje chês di *se*. Lis alternativis esplicitadis a puedin tocjâ dute une frase (tant che in (32a-b), li che lis alternativis a son interiis proposizions – *ridi / vaî; lei un libri / cjalâ une pontade di une serie TV / lâ a durmî* –, o ben un dai constituents (tant che in (32c-d), li che lis alternativis a son constituentis di une stesse frase – *un panin / une salate; la maie rosse / chê verde*). Lis alternativis daspò de prime a son introdusudis des coniunzions *o*, *o pûr* e v.i. e a puedin jessi plui di une (intal câs di alternativis multiplis, la coniunzion e introdûs par solit dome la ultime des alternativis):

- (32) a. *No sai se o ai di ridi o di vaî*
b. *Al veve di sielzi se lei un libri, cjalâ une pontade di une serie TV o pûr lâ a durmî*
c. *Luca nol saveve se mangjâ un panin o une salate*
d. *Mi àn domandât se o vevi comprade la maie rosse o chê verde*

Par chel che al inten l'ordin des peraulis dentri de frase interrogative, tal câs des interrogativis indiretis totâls, se al ven esprimût il sogjet si lu cjate par solit in posizion preverbâl, intal ordin che si cjate ancje intes frasis declarativis (par chestis si viodedi il cjapitul 30), tant che in (33a-c). Intal câs des interrogativis indiretis parziâls invezit, il sogjet al pues cjatâsi sedi in posizion preverbâl sedi in posizion postverbâl (ancje se nol è simpri facil determinâ i criteris di sielte di une o di chê altre; si viodedi ancje § 30.3.2 pai ordins marcâts particolârs ametûts intes interrogativis indiretis). In particolâr, al pues cjatâsi in posizion

postverbâl (ancje in ultime posizion) in maniere indipendente dal verp de interrogative indirete (intransitîf, inacusatîf, transitîf), e dal numar dai arguments, si che duncje al presente ordins che no saressin ametûts in frasis declarativis no marcadis (34-38):¹²

- (33) a. *No sai se **Mario** al è partît*
b. *No sai se **Mario** al à mangjate la torte*
c. *No sai se **Mario** al à comprât un regâl par Luise*
- (34) a. *Cumò no mi ricuardi dulà che **Marco** al è lâi in vacance*
b. *Cumò no mi ricuardi dulà che al è lâi in vacance **Marco***
- (35) a. *O varès propite voie di savê ce che **so fradi** al fâs di lavôr*
b. *O varès propite voie di savê ce che al fâs **so fradi** di lavôr*
- (36) a. *No sai di trop che **Zuan** al è rivât a cjase*
b. *No sai di trop che al è rivât a cjase **Zuan***
- (37) a. *Cuissà cetant che **Marie** e à durmît*
b. *Cuissà cetant che e à durmît **Marie***
- (38) a. *No sai ce che **Marco** al à regalât a Luise*
b. *No sai ce che al à regalât **Marco** a Luise*
c. *No sai ce che al à regalât a Luise **Marco***

32.3. Lis subordenadis circostanziâls o averbiâls

Cemût che si à viodût intal § 32.1, lis proposizions **circostanziâls** o **averbiâls** a son frasis subordenadis *extranucleârs* che a esprimin un event di par se complet e independent, ma che si pee in diviersis manieris e cun diviersis funzions al event principâl, esprimût de frase *soreordenade* o *rezinte*, che di chê al dipent dal pont di viste sintatic. La dipendence de frase *soreordenade* e je segnalade de presince di elements che a son invariabii pe morfologjie e che par solit a vegnin clamâts **coniunzions subordenantis** (cfr. 20.1.2). In linie di massime, lis coniunzions subordenantis des frasis circostanziâls a son componudis di doi elements: un *introdutôr* particolâr che al cambie daûr de funzion de frase (causâl, temporâl, concessive, e v.i.), e di un *complementadôr* che al marche in maniere specifiche la *subordenazion*, ven a stâi la dipendence *jerarchiche* de frase rezinte¹³. I complementadôrs a son i stes che si doprin intes proposizions subordenadis argumentâls (§ 32.2): intal câs des frasis di mût finît (o *esplicitis*), a son *che* e *se*. La coniunzion / *complementadôr se* e ven doprade in maniere limitade (e no esclusive) cun doi gjenars particolârs di proposizions circostanziâls (che par altri, cemût che si viodarà, a son peadis tra di lôr dal pont di viste semantic e pe funzion), ven a stâi lis *ipotetichis* e lis *concessivis*. In dutis chês altris proposizions circostanziâls (ma ancje in ciertis ipotetichis e concessivis) la funzion di element subordenant e ven davuelte dal complementadôr *che*.

Si à dit che lis coniunzions subordenantis a son par solit coniunzions *componudis* (cfr. 20.1), par vie che il complementadôr al à denant altris elements di divierse fate, che o clamìn in gjenerâl *introdutôrs*. A fasin ecezion lis frasis ipotetichis, introdusudis dome di *se* (in chest sens si à un sincretisim intal doprâ *se*, che al introdûs sedi lis interrogativis indiretis polârs, (v.

¹² Cun di plui, in cetancj câs, l'ordin che al previôt il sogjet in ultime posizion (duncje chel plui diviers rispjet a ce che si cjate intes frasis declarativis) al somee l'ordin di peraulis mancul marcât tra lis diviersis alternativis (e simpri considerant ordins no marcâts, duncje ordins che no presentin focalizacions o topicalizacions).

¹³ Dome intun câs la proposizion subordenade e ven introdusude di une coniunzion no acompagnade di un complementadôr: a son lis frasis temporâls introdusudis di *co*, par esempi *Co le ai clamade, si è voltade viers di me*.

32.2.2) sedi lis ipotetichis). In dutis chês altris subordenadis il complementadôr si accompagne cun altris elements, che a codifichin il valôr semantic specific che al determine la funzion de proposizion subordenade rispjet ae rezinte. Si pues duncje gjeneralizâ e dî che lis coniunzions subordenantis a son dadis di dôs parts che a cjapin sù une il caric *semantic* (chel che al è pardabon l'introdutôr) e chê altre chel *sintatic* (il complementadôr). Di par se, l'introdutôr al pues jessi dât di une uniche peraule (introdutôr *sempliç*) o di plui peraulis (*locuzions coniuntivis*). Cemût che si à viodût intal § 20.1, nol è simpri facil rivâ a fâ la distinzion tra i doi, stant che dispès si àn procès di *univerbazion* di peraulis separadis ae origin, cun opacizazion concomitante des formis originariis.

Intal câs particulâr des frasis consecutivis cussì clamadis *fuartis* (§ 32.3.3), la coniunzion componude introdutive e je *discontinue*, parcè che l'introdutôr al è dât di un *intensificadôr* che al modifichie un element dentri de frase rezinte, biel che la frase subordenade e je introdusude di *che* (par esempi *Al fevelave cussì planc che no si sintive nuie*).

Lis categoriis che a formin i introdutôrs sempliçs (che a sedin o mancun peraulis ugnulis o univerbadis), invezit, a son di divierse fate. Par esempi *cuant* e *parcè* a son i stes elements che si cjatin ancje tant che introdutôrs di frasis interrogativis diretis e indiretis¹⁴; in tancj câs si cjatin preposizions tant che in *par che*, *prime che*, *daspò che*, *denant che*, *fin che*, averbis o focalizadôrs tant che in *cussì che*, *pûr che*, *se pûr*, *ben che* (ancje univerbât in *aben che*, *siben che*), *ancje se*, *dome se*, *intant che*, agjetifs tant che in *biel che*, formis verbâls tant che in *stant che jessint che*, *fale che*, *gjavât che*, e v.i. La plui part des locuzions coniuntivis e à dentri un non: *par vie che*, *a reson che*, *(par) colpe che*, *dal moment che*, *pal fat che*, *a cundizion che*, *a pat che*, e v.i.

Se lis preposizions subordenadis a son esprimudis cul infinît (*implicitis*), in cualchi câs a vegnin introdusudis dal complementadôr preposizionâl *di*, te stes maniere di ce che al sucêt intes frasis completivis, che par chês si viodedi 32.2.1 (par esempi *Prime di partî, clamimi!*, *Nol è cussì stupit di no savêlu*, *Al lavore a cundizion di jessi paiât ben*), in altris câs il complementadôr nol ven metût e lis frasis a vegnin introdusudis in maniere direte di preposizions tant che *par* (*I àn cridât par jessi rivât masse tart*, *I à cridât par insegnâi a ubidî*) o *a* (*A sintî Meni*, *o vin sbaliât dut*).

Intai prossims §§ si descrivaran lis diviersis proposizions circostanziâls, dividudis daûr de funzion: proposizions *causâls* (32.3.1), proposizions *finâls* (32.3.2), proposizions *consecutivis* (32.3.3), proposizions *condizionâls* e *costruzion ipotetiche* (32.3.4), proposizions *concessivis* (32.3.5), proposizions *temporâls* (32.3.6), altris proposizions (32.3.7).

32.3.1. Lis proposizions causâls

Dal pont di viste semantic e concetuâl une proposizion causâl e esprim une relazion di *causalitât* tra l'event esprimût de frase subordenade e l'event esprimût de frase rezinte o soreordenade (il prin event al è la *cause* che e à par *consequence* il secont event). Dal pont di viste logic e concetuâl si podarès juste fâ cualchi distinzion tra lis diviersis tipologjiis di causalitât jenfri i doi events. Considerin par esempi chestis dôs frasis (par semplicitât o doprin simpri il stes introdutôr *parcè che*, ma si viodedi il § 32.3.1.1 par chês altris opzions):

- (1) *Pieri si è fat mâl parcè che Toni i à tirât un pugn*

¹⁴ Intal câs des interrogativis diretis, cence il complementadôr (*Parcè sêstu rivât tart?*), intal câs des interrogativis indiretis, che a son frasis subordenadis, cul complementadôr (*Dimi parcè che tu sês rivât tart*)

- (2)
- Pieri mi à cridât parcè che no lu scoltavi*

In cualchi câs il rapuart tra la cause e la consequence al somee ribaltâsi, tant che in:

- (3)
- Al plûf, parcè che la strade e je dute bagnade*

In cheste frase la relazion causâl e je *definitorie* o *argumentative*, par vie che chê che e je la consequence e ven presentade tant che la cause che e met in vore une *inference* di bande di chel che al fevele: il fat che *la strade e je dute bagnade* al è un indizi che i fâs ricostruî in maniere indutive a chel che al fevele quale che e je pardabon la cause. In chescj câs di relazion "ribaltade", la frase rezinte e ten dispès dentri un predicât *epistemic*, par esempi *Al à di ploi, parcè che...*, che al sclaris la nature inferenziâl de declarazion.

Cheste tipologjie concetuâl des relazions di causalitât no si pant ni in diferencis formâls inte sielte dai introdutôrs des proposizions causâls ni inte strutture sintatiche des stessis. Ancje l'ûs dai mûts e dai tims verbâi intes proposizions di mût finît nol mostre particolaritâts specifichis: par solit si dopre il stes mût (indicatîf o condizionâl) e il stes timp che si cjatarès inte stesse frase se e fos une frase principâl (pes frasis causâls infinitivis si viodedi plui indevant intal § 32.3.1.3). Uniche ecezion e je la presince dal mût coniuntîf, tal câs che si vedi une cause *finte* o *ireâl* e duncje dentri di une frase negative, tant che in:

- (4) a. *No ven fûr cun te no parcè che no vedi voie, ma parcè che o ai di jevâ a buinore*
b. *No lu veve invidât no parcè che i fos antipatic, ma parcè che si jere dismenteât*

32.3.1.1. I introdutôrs causâi

Cemût che si à dit tal § di prime, dal pont di viste de morfologjie e de sintassi no si fasin diferencis tra lis diviersis causalitâts che si puedin individuâ sul plan concetuâl. I stes introdutôrs a puedin jessi doprâts par esprimi lis diviersis tipologjii di relazions causâls. Ce che invezit al impuarte sedi pe sielte dal introdutôr sedi pe posizion sintatiche de proposizion causâl e je la *strutture informative* de frase complesse che e ten dentri la causâl. Si pues di fat individuâ proposizions causâls *rematichis* li che il contignût proposizionâl al ven presentât tant che informazion *gnove*, tant che *focus* de frase complesse, e proposizions causâls *tematichis* li che invezit la causâl nus da indaûr la *suaze*, il *teme* o un element *dât*, ven a stâi za introdusût intal discors di prime, o dut câs cognossût di cui che al fevele e dal scoltadôr. Stant che la strutture de informazion e previôt che il teme *al stedi prime* dal reme e la informazion dade *e sedi prime* di chê gnove (e dal focus), lis proposizions causâls *rematichis* a àn simpri di stâ daûr de frase rezinte, biel che lis proposizions causâls *tematichis* par solit a stant prime de rezinte.

I introdutôrs di frasis causâls di mût finît si dividin duncje in doi grups, daûr dal lôr jessi introdutôrs di causâls *rematichis* o *tematichis*.

A. L'introdutôr tipic des causâls *rematichis* al è *parcè che*, che par solit al è ancje la coniunzion plui doprade e frecuente par introdusi lis proposizions causâls:

- (5) a. *O met la maie pesante parcè che al è frêt*
b. *Nol à comprât chel vistît parcè che no i plaseve*

In plui di *parcè che* si cjate ancje la locuzion *par vie che*:

- (6) a. *O ai pierdût la coriere par vie che (= parcè che) o soi jevât tart*
b. *No ti ai rispuindût par vie che no ai ricevude la tô letare*

Si viodedi ancje chest esempi li che intal stes periodi si cjatin *par vie che* e *parcè che*:

- (7) "A jerin pûr ancje di chês che nol jere mai vignût nissun a cjatâlis, o *par vie che* no vevin plui nissun o piês *parcè che* la int di cjase no voleve savêti (Jolanda Mazzon, *Di là de rê*)

La proposizion causâl introdusude di *parcè che* e *par vie che* e rapresente la unitât informative gnove, chê cun plui impuartance. Si fasedi di fat cês che se il so contignût proposizionâl al è dentri dal discors precedent, la frase introdusude di *parcè che* / *par vie che* no si pues cjapâ par buine:

- (8) *Al plûf. O resti a cjase *parcè che / *par vie che al plûf*

Par cuintri, in rispueste di une domande che e sedi peade ae cause di un event, che e je duncje la informazion gnove, la rispueste juste e à bisugne di *parcè che*:

- (9) A. *Parcè restistu a cjase?*
B. *(O resti a cjase) parcè che / par vie che al plûf*

B. I introdutôrs di causâls tematicis a son dâts di elements di divierse origin che a acompagnin il complementadôr *che*: a son formis verbâls no finidis, tant che *stant che* (la plui doprade), *jessint che*, preposizions tant che *midiant che*, *sore che*, averbis tant che *za che*, o locuzions che a àn dentri un element nominâl tant che *a reson che*, *(par) colpe che*, *dal moment che*, *pal fat che* e vie indevant. Lis causâls tematicis par solit a son denant de frase rezinte, in maniere logjiche rispjet al lôr valôr informatîf di suaze o di element dât (10a-d), però si lis pues cjatâ ancje dentri dal periodi, tant che frase parentetiche (10e) o ancje dopo de rezinte (10f-h): in chest ultin cês però a van simpri interpretadis in maniere pragmatiche tant che frasis *disponudis a man drete* (cfr. 30.2.1.2), posizion compatibile cun chê dai elements tematics.

- (10) a. *Stant che* o soi strac, o pòlsi un lamp
b. *Stant che* o passavi di ca, o soi vignût a saludâus
c. "*Dal moment che* la crisi e je passade, tu podaressis lâ vie ancje cumò..." (Amedeo Giacomini, *Tal ospedâl*)
d. *Za che* o sês ca, mangjait un bocon
e. "Mi soi cjatât a patî une fam di murî, a jessi un depuartât e un internât politic di Auschwitz, *par vie che stant che* o fasevi il frenadôr sul tren di Postumie a Fiume, cualchidun mi à prime fat saltâ par aiar e po mi à strissinât cun se" (Corpus friulano)¹⁵
f. "Su la jerbe brusade dal frêt e sui ramaçs dai arbui e jere za poiade la zulugne, la nêf invezit e jere sparide, *stant che* aromai a jerin setemanis che nol neveave plui" (Carlo Sgorlon, *Prime di sere*)
g. "Se o vês un fregul di pazienze, jo o varès di fâus un discorsut, usgnot, *midiant che* o sês ca in plui dal solit" (Giuseppe Marchetti, *Lis predicjîs dal muinî*)
h. "Il vescul i domandà ce che al voleve di premi, *sore che* al veve stât tun paîs cussî biât" (Antonio Bellina, *Pre Pitin*)

¹⁵ Si viodedi che la frase causâl introdusude di *stant che* e à la funzion di une frase parentetiche cul valôr di informazion dade, e e je dentri di une frase soreordenade che e je une frase causâl, introdusude di *par vie che*, che e rapresente la informazion gnove.

Si pues meti ae prove la incompatibilitât des causâls introdusudis di chescj elements cul valôr di informazion gnove e/o rematiche, tornant a cjapâ i esemplis (8) e (9). Rispiet ae agramaticalitât di (8) cun *parcè che*, si viodedi invezit la gramaticalitât di (11):

(11) *Al plûf. E stant che (jessint che, za che, dal moment che...) al plûf, o resti a cjase*

Par cuintri, rispiet a (9), si viodedi la agramaticalitât di (12):

(12) A. *Parcè restistu a cjase?*

B. **Stant che (jessint che, za che, dal moment che...) al plûf (o resti a cjase)*

32.3.1.2. "Che" causâl

Une subordenade causâl e pues jessi introdusude ancje dome dal complementadôr che, tant che in chescj esemplis:

(13) a. *Moviti che al è tart*

b. *Ven a cjatâmi che o ai di fevelâti*

c. *Mi passistu il sâl che la mignestre e je lamie?*

d. *Vegnistu a gustâ ca di me, che o ai fat muset cu la broade?*

Chestis proposizions causâls introdusudis di che a son caraterizadis dal fat che a marchin la cause / motîf no midiant dal contignût proposizionâl de frase soreordenade, ma ben midiant dal at ilocutîf stes esprimût de frase: in (13a-b) che al è tart e che o ai di fevelâti si riferissin al at diretîf dal ordenâ esprimût cul imperatîf; in (13c-d), che la mignestre e je lamie e che o ai fat muset cu la broade si riferissin al at richiestîf esprimût des frasis soreordenadis interrogativis.

Si viodedi di fat che se la cause / motîf e je peade al contignût proposizionâl (par esemplis se e je une disiunzion) no si dopre plui che, ma ben *parcè che*:

(14) *Vegnistu a gustâ ca di me parcè che / *che o ai fat muset cu la broade o parcè che / *che non tu âs voie di fâ di gustâ?*

Si fasedi ancje câs che se al ven esplicitât il verp performatîf peât al at ilocutori specific, che al à di jessi cambiât cun *parcè che*:

(15) a. *Moviti! Tal comandi parcè che / *che al è tart*

b. *Mi passistu il sâl? Tal domandi parcè che / *che la mignestre e je lamie*

32.3.1.3. Proposizions causâls al infinît¹⁶

Une proposizion causâl e pues jessi esprimude ancje midiant di une frase al infinît cun denant par (cfr. 26.2.2.5). La causâl cun par + infinît e neutralize la distinzion tra causâl tematiche e rematiche: il valôr informatîf peât ae frase al dipent dome de sô posizion intal discors (daûr de progression teme / dât - reme / gnûf, tant che al ven mostrât intal paragraf di prime). Il sogjet dal infinît al è coreferenziâl cuntun argument de frase rezinte (il sogjet tant che in (16a), l'ogjet diret tant che in (16b), l'ogjet indiret tant che in (16c-d): cfr. la nozion di verps a control in 26.2.1:

¹⁶ Ancje altris frasis a timp no finît, tant che lis frasis al gjerundi e lis participiâls, a puedin vê une interpretazion causâl. In chest câs, però, il valôr causâl al dipent dome di fatôrs contestuâi e nol ven codificât in maniere formâl cun elements linguistics specifics: par cheste reson no vegnin frontadis achì e si rimande a 26.3.3 e 26.4.2.

- (16) a. *Ma la Storie e je plene di câs di cheste fate: personis che par vê fat ben a àn ricevût mâl* (G. Pillinini, Zuan Batiste Cavedalis - *Une vite esemplâr*, 1998)
 b. *I àn cridât par jessi rivât masse tart*
 c. *I àn dât il prin premi par vê vinçût la gare / Par vê vinçût la gare, i àn dât il prin premi*
 d. *Par vê disubidît a sô mari, no i àn fat mangjâ la torte*

Cemût che si viôt intai esemplis, al ven doprât dome l'infinît passât, che al marche anterioritât temporâl de cause rispjet al contignût de frase rezinte. Cemût che si viodarà in 32.3.2.2, la struture par + infinît sempliç e ven doprade dome intes proposizions finâls.

32.3.2. Lis proposizions finâls

Midiant di une proposizion finâl si esprim il fin, la reson o il proposit che par rivâ a chel si realize l'event presentât inte frase soreordenade. Stant che la frase finâl e esprim l'inverâsi di une intenzion, di une volontât, il sogjet de frase rezinte al à di jessi *agentîf/ volizionâl*, duncje al à dentri il trat [+ animât]. In gjenerâl il sogjet de frase rezinte, cuant che al prove a rivâ a un obietîf, al esercite ancje il control parsore dal event, daûr di une formule che si podarès strucâ in cheste maniere: "X al fâs alc cun chê che X o Y a rivedin a Z", esemplificade cun frasis come chestis (ma si viodarà intal § 32.3.2.2 che si puedin vê frasis finâls ancje cence che al sedi il control dal sogjet de rezinte sul event):

- (17) a. *O ai fat di mancul di lâ ae fieste par stâ cun te*
 b. *O ai fat di mancul di lâ ae fieste par che tu podessis stâ cun me*

Dal pont di viste concetuâl, la nozion di fin, intindût tant che obietîf di sodisfâ, e je peade ae nozion di cause, parcè che il rivâ al obietîf al è il *motîf* che al sburte l'agent a fâ une cierte azion. La relazion tra frasis causâls e finâls e je marcade di cualchi fat impuartant dal pont di viste linguistic. In particolar: a) dutis dôs lis subordenadis a condividin cualchi introdutôr, e intal specific *parcè che* e *par*; b) si pues rispuindi ancje cuntune finâl a une domande parziâl che e ten dentri *parcè*, ven a stâi une domande peade ae cause:

- (18) A. *Parcè sêstu za tornade a cjase?*
 B. *Par fâ di gustâ*

Cun di plui, c) si pues trasformâ une finâl intune causâl li che si sclaris in maniere esplicite l'intindiment, la volontât di rivâ al fin che al è la reson de azion:

- (19) a. *Lu ai clamât parcè che al vegni à cjase*
 b. *Lu ai clamât parcè che o vuei che al vegni à cjase*

32.3.2.1. I introdutôrs finâls

I introdutôrs di frasis finâls di mût finît a son par che e parcè che. La proposizion finâl e je caraterizade dal verp al coniuntîf presint o imperfet:

- (20) a. *Tal dîs par / parcè che tu capissis i miei sfuarçs*
 b. *Lu visi parcè / par che al puedi regolâsi*
 c. *I àn cridât par / parcè che al disès la veretât*
 d. *Ti ai invidât par / parcè che no tu ti sintissis di bessole*

Cun par che, se la finâl e je une proposizion negative, la negazion no, in plui di jessi inte sô posizion canoniche prime dal verp, si pues metile ancje tra par e che:

- (21) *Par che no si ofindin / par no che si ofindin, tu varessis di telefonâur*

Cemût che si à za dît, proposizions causâls e finâls a condividin l'ûs dal stes introdutôr parcè che: il valôr causâl o finâl al ven sclarît de presince inte causâl dal mût indicatîf dal verp, inte finâl dal mût coniuntîf¹⁷. Si viodedi:

- (22) a. *I doi i bês **parcè che mi compre** il gjornâl (causâl)*
b. *I doi i bês **parcè che mi compri** il gjornâl (finâl)*

Si fasedi cês che, cuant che al ven doprât cun valôr finâl, parcè che al pues introduci une frase tematiche, biel che chest nol pues sucedi se la frase e je causâl (v. 32.3.1):

- (23) a. ***Parcè che** tu vadis ae fieste, al fasarès di dut*
b. ****Parcè che** tu sês lade ae fieste, ti à cridât*

Cun di plui, biel che cu lis frasis causâls il sogjet de soreordenade e chel de subordenade a puedin jessi coreferenziâi, cu lis frasis finâls di mût finît il sogjet de soreordenade e chel de finâl a àn di jessi diferents (si viodedin i esemplis di (20)). Se si à coreference tra i doi sogjets, si scuën doprâ la proposizion infinitive introdusude di par (si viodedi sot):

- (24) a. *O ai mangjât un panin cul salam **parcè che** o vevi fam*
b. *O ai comprât un panin cul salam ***par(cè)** che lu mangji / par mangjâlu*

32.3.2.2. *Proposizions finâls al infinît*

Lis proposizions finâls al infinît a son introdusudis, tant che lis causâls, di par. A son però dôs diferencis rispiet aes causâls: a) in maniere coerente cu la semantiche des dôs costruions, biel che cu lis causâls si à l'infinît passât, cu lis finâls si dopre l'infinît presint, a marcâ che l'otignî un fin al ven dopo de intenzion di rivâi; b) cu lis causâls, il sogjet dal infinît al è coreferenziâl cuntun dai arguments de frase rezinte (in relazion ae strutture argumentâl dal verp rezint che lu controle: si viodedin i esemplis in (16)), cu lis finâls, invezit, il sogjet al è coreferenziâl dome cul sogjet de frase rezinte. In (25a), frase infinitive causâl, il sogjet di jessi rivât al è coreferenziâl cul ogjet diret lu, biel che in (25b), frase infinitive finâl, il sogjet di insegnâi al è coreferenziâl cul sogjet de rezinte.

- (25) a. *I à cridât par jessi rivât masse tart*
b. *I à cridât par insegnâi a ubidî*

L'oblic de coreference tra il sogjet de rezinte e chel de subordenade al infinît, al fâs in maniere che lis finâls al coniuntîf e lis finâls al infinît a àn une distribuzion complementâr: si doprin lis primis cuant che i sogjets de rezinte e de subordenade a son diferents, si doprin lis secondis cuant che a son compagns, tant che intai esemplis (17) che si tornin a meti achi:

- (17) a. *O ai fat di mancûl di lâ ae fieste par che tu podessis stâ cun me*
b. *O ai fat di mancûl di lâ ae fieste par stâ cun te*

Cu lis finâls al infinît la cundizion dal control volontari di bande dal sogjet de rezinte sul event e pues no verificâsi, tant che in:

- (26) *Al è colât par cjoli la valis parsore l'armâr*

In chescj cês il rapuart di causalitât tra la volontât di rivâ a un fin di bande dal sogjet e l'event de rezinte al è independent dal control dal sogjet stes.

¹⁷ E je une altre locuzion, mancûl frecuente, che e pues vè significât causâl o finâl: *cun chê che*. Par esemplis: "*l'osservatori al è stât realizât cirche 20 agns indaûr, **cun chê che** al fos "un voli viert viers il cîl"*" (Marta Vezzi, *L'osservatori astronomic pontât sul cîl di Zuin*) (finâl); "*cun chê che jê e jere stade dentri [in manicomi], e paiave pôc e pratindeve tant*" (Jolanda Mazzon, *Di là de rê*) (causâl).

In frasis come chestis:

(27) *I arbui a àn lis lidrîs par nudrîsi*

il contignût de frase rezinte al marche une funzion, chê assegnade aes "lidrîs" e il so realizâsi ("nudrîsi") si pues pensâ come a un fin che al fâs part de sfere naturâl.

Par sierâ, si pensedi a espressions tant che par dî la veretât, par jessi sincîr / clâr, par dîle sclete / dute, e altris di cheste fate, che a àn la forme di une frase finâl, e che par solit a stan denant de frase rezinte, tant che in:

(28) *Par dî la veretât, no mi à mai plasût*

Chestis espressions cun valôr finâl no àn relazion cul contignût proposizionâl de frase rezinte, ma ben cul at illocutîf stes, che al è, plui di un precîs, l'at di asserzion: la frase (28) si pues tornâ a scrivi cul esprimi in maniere esplicite il verp performatîf "dî":

(29) *Par dî la veretât, o dîs che no mi à mai plasût*

32.3.3. Lis proposizions consecutivis

Dal pont di viste concetuâl, lis proposizions consecutivis a esprimin un event rapresentât tant che une consequence o un efiet, cu la cause o reson esprimude inte frase soreordenade. In chest sens la relazion tra frase rezinte e frase subordenade e je ribaltade rispîet a chê che si cree tra une proposizion causâl e la sô frase rezinte, cemût che si pues viodi in chest esempi:

- (30) a. *I fruts a son rivâts masse tart, di mût che / cussì che no nus àn cjatâts plui*
b. *Stant che a son rivâts masse tart, i fruts no nus àn cjatâts plui / I fruts no nus àn cjatâts plui, parcè che / par vie che a son rivâts masse tart*

In (30a) la cause e je esprimude de frase soreordenade e l'efiet de frase subordenade, biel che in (30b) la cause e je esprimude de frase subordenade e l'efiet de frase rezinte.

La proposizion consecutive di (30a) e je definide consecutive **libare** o **debile** o cence **antecedent**, stant che la consequence esprimude e je peade cun dut il procès o stât di robis presentât inte rezinte midiant dai introdutôrs di mût che / cussì che che a codifichin la nozion di efiet.

E esist ancje une altre frase consecutive, clamade ancje consecutive **fuarte**, introdusude dome dal complementadôr che (o di intal câs des consecutivis infinitivis), li che il valôr consecutîf al ven dât de presince inte frase rezinte di un **antecedent o ben di un element specific** de frase che al ven marcât midiant di un **intensificadôr**; chest element intensificât al è chel che al prodûs l'efiet esprimût inte frase subordenade. Par esempi:

- (31) a. *Al fevelave **cussì planc** che no si sintive nuie*
b. *O vevi **tante voie** di vioditi **che** o ai cjavât il treno e o soi vignût ca*
c. *Nol è **cussì stupit** di no savêlu*

In cualchi câs, no je une relazione di cause - efiet tra frase rezinte e frase subordenade, ma la consecutive e à la funzion di marcâ e di rindi pui fuart l'element intensificât:

- (32) a. *"il cîl al jere net, **cussì vicin** che al pareve di tocjâlu cul dêt, un frêt cidin al taiave la muse"* (Pietro Menis, *La vuere sul Freikofel*)
b. *O ai **cussì tante sium** che une compagne no mi visavi di agns incà*

Te stes maniere des frasis causâls (cfr. 32.3.1) ancje cu lis consecutivis la relazion cause-efiet e pues someâ "ribaltade":

(33) *La cjamare e je cussì tant in ordin che e à di jessi passade la massarie*

La frase consecutive e esprim di fat la *cause* e no l'*efiet* dal fat che 'la cjamare e je in ordin': ce che al sucêt in chestis frasis al è che l'*efiet* (intensificât) al ven considerât come "cause" di une inference, si che duncje cui che al fevele al fâs une ipotesî su la cause reâl (esprimude midiant de espression epistemiche *e à di...*).

Par chel che al inten la posizion dentri de frase complesse, la proposizion consecutive e sta simpri daûr de frase rezinte, par chel chestis frasis a son agramaticâls:

(34) **Di mût che / cussì che no nus àn plui cjatât, i fruts a son rivâts masse tart*32.3.3.1. *I introdutôrs consecutîfs*

Lis proposizions consecutivis di mût finît a son introdusudis dal complementadôr che. La codifiche dal significât consecutîf e ven dade a altris elements lessicâi specifics, che in part a son i stes des consecutivis cun antecedent o cence, e in part a son diviers, dut câs a son elements linguistics che a marchin il fat che ce che al met in vore la consequence al è il rivâ a une sorte di "limit critic" dal event causâl, di mût di fâi cjapâ sù al efiet un valôr di necessitât.

Intes consecutivis libaris, il complementadôr al à denant averbis tant che cussì, tant o locuzions cun elements nominâi tant che di mût, al pont, in maniere:

- (35) a. *Nol è mai lât a scuele, cussì che lu àn sbocjât*
 b. *Si jerin innamorâts une cun chel altri, tant che a vevin decidût di cjolisi*
 c. *Al è lât a stâ intun altri paîs, di mût che si viodin dome di râr*
 d. *Marie e jere propit strache, al pont che e je restade a cjase*

Plui comunis a son lis consecutivis cun antecedent intensificât. L'antecedent al pues jessi un agjetîf (36a, b, g, h), un non (36d, e, k), un verp (36i) o un averbi (36c, f); i intensificadôrs a son: il cuantificadôr tant, che al modifichê dutis lis categoriis lessicâls (ancje cun denant cussì), l'averbi cussì che si cjate cun agjetîfs e averbis, l'averbi talmentri, che al modifichê agjetîfs, averbi e verps, l'agjetîf tâl, che si cjate cui nons:

- (36) a. *Al è un amôr cussì / tant grant, che nol finirà mai*
 b. *Al è cussì / tant smagrît che si fâs fadie a cognossilu*
 c. *I someave cussì tant, che e jere la copie precise*
 d. *Al à tante sium che si indurmidis in pîts¹⁸*
 e. *O vevi cussì tante voie di vioditi che o ai cjapât il bus e o soi vignût ca*
 f. *Si è cjatât cussì / tant ben là di lôr che nol voleve plui lâ vie*
 g. *O jeri talmentri stranût, che no rivavi a fevelâ*
 h. *I fruts a jerin talmentri tancj che no si saveve dulà metiju*
 i. *E sglonfe talmentri il balonut che lu fâs sclopâ*
 k. *Al è di une tâl simpatie, che no si pues resisti*

Se il sogjet de consecutive al è coreferenziâl cul sogjet de soreordenade, la subordenade e pues (ma no scuén, cemût che a mostrin i esemplis in (36)) jessi al infinît: in chest câs l'introdutôr al è il complementadôr preposizionâl di¹⁹:

¹⁸ In chest câs e in altris di cheste fate, l'element intensificadôr al pues no jessi metût e al so puest vê un articul indeterminatîf: *Al à une sium che si indurmidis in pîts*, *O ai une fam che mi ven fastidi*. Il sintagme nominâl indeterminât al ven dut câs interpretât tant che intensificât.

- (37) a. *Al è cressût cussì tant di diventâ plui grant di so pari*
 b. *Al è cussì simpatic di jessi simpri invidât a lis fiestis*
 c. *Al vende robe a bon marcjât, di mût di contentâ cetancj di lôr*
 d. *Marie e jere propit strache, al pont di restâ a cjase*

Si viodedi che si pues doprâ la forme implicite al infinîr ancje se il sogjet de subordenade al è indeterminât (e i corispuint a un sogjet impersonâl inte cuintripart esplicite: cfr. 27.3):

- (38) a. *Al plûf cussì fuart di no podê lâ fûr*
 b. *Al plûf cussì fuart che no si pues lâ fûr*

32.3.4. Lis proposizions ipotetichis e la costruzion condizionâl

La frase complesse dade di une proposizion *ipotetiche* o *condizionâl* e de sô frase soreordenade e ven definide *costruzion condizionâl* (o, in maniere plui tradizional, *periodi ipotetic*). La frase subordenade e je la cussì clamade *protasi*, biel che la frase rezinte e forme la cussì clamade *apodosi*. Di un pont di viste semantic e concetuâl, la protasi e esprim une "cundizion" ipotetiche, che se sodisfate e puarte a une "consequence" esprimude de apodosi. Si viodedi cheste frase:

- (39) *Se al plûf, o resti a cjase*

Cun cheste frase si esprim il concet che, se si verifiche la cundizion esprimude di al plûf, si verifiche come consequence il fat che o resti a cjase. La relacion tra la cundizion e la consequence e je duncje une relacion causâl. Si fasedi però un confront tra la frase in (39) cun cheste frase complesse che e à dentri une proposizion causâl:

- (40) *O resti a cjase parcè che al plûf*

In (40) l'event che al esprim la cause al è reâl, cussì come la consequence, in (39), invezit, l'event che al esprim la cause al è ipotetic: la consequence e deventarà vere dome se si invere la premesse.

Di par se, se no si realize la ipotesi nol vûl dî che dal pont di viste logic no si verifiche l'event esprimût te apodosi: in altris peraulis, intal pronunziâ (39) no si declare in maniere esplicite che se nol plûf no resti a cjase. Si pues dî che la cundizion esprimude di al plûf e je suficiente, ma no necessarie par che o resti a cjase. Se si vûl rindi la cundizion suficiente e necessarie, denant di se al va metût l'averbi focalizant restritîf dome, e la costruzion e devente bicondizionâl:

- (41) *Dome se al plûf, o resti a cjase*

Bisugne dut câs dî che, di un pont di viste pragmatic, par solit une frase come (39) e ven interpretade istès tant che bicondizionâl, viodût che al scoltadôr i ven une inference pragmatiche che lu puarte a considerâ la ipotesi no dome come suficiente, ma ancje necessarie, duncje al è logic pensâ che in efets se nol plûf no resti a cjase.

In cualchi câs la cundizion esprimude de protasi e à par consequence no il contignût proposizionâl de apodosi (che no à nissune relacion causâl), ma l'*at ilocutîf* che i corispuint, tant che in:

¹⁹ Si pues formâ une frase consecutive (ma ancje cuntune sfumadure finâl) ancje cuntun antecedent modificât dai cuantificadôrs *avonde* e *masse*: la frase consecutive inalore e je al infinîr introdusût di *par*: *Al jere avonde grant /masse piçul par capî ce che al jere sucedût*.

- (42) a. *Se o rivi tart, mi spietistu?*
b. *Se o rivi tart, no stait a spietâmi!*

In (42) la frase condizionâl e esprim une ipotesî, e la sô consequence e je un at richiestîf in (42a) e un at diretîf (un ordin) in (42b).

Si cjapedin in esam ancje chescj viers gjavâts fûr de vilote furlane plui famose, Stelutis alpinis:

- (43) *Se tu vens cà sù ta' cretis*
Là che lôr mi àn soterât
Al è un splàz plen di stelutis
dal miò sanc l'è stât bagnât

La frase condizionâl *Se tu vens cà sù ta' cretis* no pues vê par consequence il fat che al sedi un splàz plen di stelutis, ma ben l'at ilocutîf de asserzion, cul intindiment comunicatîf no dome di informâ, ma in maniere implicite ancje di invidâ il scoltadôr a visitâ chel lûc.

A esistin ancje costruzions condizionâls atipichis, intal sens che si puedin assimilâ par strutture a chês descrivudis parsore, ma a son diviersis intal plan semantic, stant che no esprimin pardabon une relazion di cundizion-consequence. A son lis costruzions clamadis bi-negativis e bi-afermativis. La costruzion bi-negative e presente une clare apodosi false, si che duncje al interlocutôr i vignarà di pensâ che e sedi false ancje la protasi: cun di fat, stant che de veretât de protasi e derive la veretât de apodosi, une volte che si marche in maniere esplicite la falsetât de apodosi, si à in automatic ancje la falsetât de protasi:

- (44) a. *Se tu tu zuis ben di tenîs, jo o soi Sinner*
b. *Se Marie no je peteçone, nô no le vin mai cognossude*

La costruzion bi-positive e met in relazion doi contignûts proposizionâi che no son peâts tra di lôr, ma che a vegnin considerâts ducj i doi come part des cognossincis comuns tra cui che al fevele e cui che al scolte:

- (45) a. *Se Toni al sune la ghitare, Marie e cjante tal côr*
b. *Se jo o soi jù di morâl, no si pues dî che tu tu sedis content*

In frasis come chestis, e je la veretât dade par cognossude de protasi che e rint vere ancje la apodosi, aben che tra lis dôs frasis no sedi une relazione di cundizion-consequence.

32.3.4.2. I introdutôrs condizionâi

Cemût che si à viodût in ducj i esemplis parsore, l'introdutôr tipic des frasis ipotetichis al è il complementadôr se. Si à viodût che intal câs di frasis bicondizionâls si acompagne cun dome. Al pues ancje vê daûr mai, che al rint la ipotesî plui "lizere" tant che in:

- (46) a. *"Se mai pues tignî dûr, us servirai / come che o podarai"* (Pietro Zorutti, *Il Strolc mezan. Pronostic par l'an 1855*)
b. *Se mai al fos sucedût une altre volte, no lu varès perdonât*

Cuntun significât di cheste fate si dopre ancje mai che, simpri cul verp al mût coniuntîf:

- (47) a. *Mai che tu cambiassis idee, jo o soi simpri ca*
b. *Mai che o ves di passâ, prime ti telefoni*

A àn valôr condizionâl, cun diviersis sfumaduris semantichis, ancje locuzions coniuntivis, tant che a cundizion che, a pat che, pûr che, baste che, e similis, ancje in chest câs cul verp al coniuntîf:

- (48) a. *Al lavore a cundizion che lu pain une vore ben*
 b. *"Ju fasè entrâ, (...), e ju metè a durmî sul toblât, a pat che tal indoman la judassin a bati" (Caterina Percoto, Il prin sarasin)*
 c. *"[La regjine] si môf in dutis lis direzions: dilunc des colonis, des traversis, des diagonâls, indenant, indaûr e di tropis caselis che si vûl, pûr che a sedin libaris" (Nilde Teresa Negro, Zuin di scacs)*
 d. *Ti lassi lâ fûr sabide di sere, baste che tu tornis a cjase adore*

Sul plan semantic, vê denant a cundizion che, a pat che, pûr che al impliche che il sodisfâsi de cundizion al sedi considerât no dome suficient pe realizazion de soreordenade, ma ancje "desiderabil" di bande dal sogjet de soreordenade. Cun baste che si marche in maniere esplicite propit il caratar di cundizion "suficiente" ae realizazion de apodosi.

Un introdutôr specific al è dât di ben se (cul verp al indicatîf) che al è sinonim di dome se, ma che si dopre intun contest particolâr, ven a stâi tant che repliche a une domande o a un ordin, e duncje al met une cundizion di bande di chel che al fevele al sodisfâ l'at ilocutîf fat dal interlocutôr:

- (49) a. *- Puedio lâ fûr usgnot?*
- Ben se tu âs finût i compits
 b. *- Doman va a cjatâ to fradi!*
- Ben se o ai timp
 c. *- "O sioire, j sin un fradi e dôs sûrs, nus dâjso alc di mangjâ? Jo mi clami Ludovico*
- Sì jo, us dôi di mangiâ, ma ben se tu mi lassis une tô sôr come fiedanime" (A. Nicoloso Ciceri, Racconti popolari friulani - Buia, p. 74)

32.3.4.2. L'ûs dai tims e dai mûts verbâi inte costruzion condizionâl

Midiant dal ûs dai tims e dai mûts verbâi de protasi e de apodosi si segnale un grât maiôr o minôr di probabilitât che si inveri la cundizion (e duncje la sô consequence). Di chest pont di viste, si puedin individuâ trê diviersis costruzions condizionâls:

1) che e marche **veretât pussibile** dai contignûts proposizionai (par tradizion clamât periodi ipotetic de **realtà**), tal sens che l'event esprimût de protasi al à une alte probabilitât di inverâsi, e duncje ancje l'event de apodosi;

2) che e marche la **falsetât pussibile** dai contignûts proposizionai (par tradizion clamât periodi ipotetic de **pussibilitât**), tal sens che l'event esprimût de protasi al à une basse probabilitât di realizazion, e duncje ancje l'event de apodosi;

3) che e marche la **probabilitât nule** o la **impossibilitât** dai contignûts proposizionai di realizâsi (par tradizion clamât periodi ipotetic de **irealtà**): la interpretazion duncje e je cuintrifatuâl.

La prime costruzion, chê de veretât pussibile, si realize midiant dal ûs dai tims al mût indicatîf²⁰ sedi inte protasi sedi inte apodosi:

- (50) a. *Se al plûf, o resti a cjase*
 b. *Se tu studiis, tu passarâs sigûr in tierce*

²⁰ L'ûs dal imperfet indicatîf al è dut câs limitât al so valôr aspetuâl di timp *abituâl* (cfr. 23.3). Cun di fat l'imperfet, cemût che si viodarà, al ven doprât ancje cu la tierce costruzion condizionâl.

- c. *Une volte, se al neveave, o lavi simpri a schiâ*
- d. *Se al è rivât tart, nol à cjatât plui nissun*

La seconde costruzion, chê de falsetât pussibile, si realize midiant dal ûs dal coniuntîf imperfet inte protasi e dal condizionâl presint inte apodosi²¹:

- (51) a. *Se tu rivassis adore, tu nus cjataressis ducj a cjase*
- b. *Se al lavoràs di plui, al cjaparès plui bêçs*
- c. *Se a invidassin ae fieste ancje me, o sarès propit contente*

La tierce costruzion, chê de impussibilitât o de cuintrifaturalitât, si realize in dôs manieris, cun opzions libaris: a) l'ûs dal coniuntîf trapassât inte protasi e dal condizionâl passât inte apodosi (plui formâl); b) l'ûs dal imperfet indicatîf in dutis dôs lis frasis (plui colocuiâl)²²:

- (52) a. *Se tu fossis rivade adore, tu nus varessis cjatâts ducj a cjase*
- b. *Se tu rivavis adore, tu nus cjatavis ducj a cjase*
- (53) a. *Se al ves lavorât di plui, al varès cjapât plui bêçs*
- b. *Se al lavorave di plui, al cjapave plui bêçs*

Al va marcât che si pues vê ancje un sisteme "miscliât", che al alterne l'imperfet cul coniuntîf o cul condizionâl:

- (54) a. *Se al lavorave di plui, al varès cjapât plui bêçs*
- b. *Se al ves lavorât di plui, al cjapave plui bêçs*

La interpretazion cuintrifatuâl di cheste costruzion condizionâl e je peade al fat che i events descrivûts a son intal passât, e par solit chei che a fevelin a son inte cundizion di valutâ se i events finîts si son verificâts o mancûl. Meti une cundizion sul passât che si cognòs al vûl duncje di esprimi un judizi di cuintrifaturalitât. Se di fat l'event de protasi si fos realizât, no si doprarès une frase ipotetiche, ma ben une frase causâl:

- (55) *Al à cjapât plui bêçs parcè che al à lavorât di plui*

Par juste, ancje su events o stâts di fat peâts al presint, si puedin dâ judizis su la lôr realtât o mancûl. Se la realtât dal event metût come cundizion e je contrastade su la fonde di cognossincis contestuâls, inalore si varà une condizionâl de tierce categorie, cu lis stessis formis verbâls de seconde, ven a stâi l'imperfet coniuntîf e il condizionâl presint. In chescj câs la cuintrifaturalitât e dipent di fatôrs extralinguistics, tant che in chescj esempris:

- (56) a. *Se jo o fos un miedi, o lavorarès dome in ospedâl (ma in fin dai fats no lu soi)*
- b. *Dome se tu fossis un mago, tu podarëssis judâmi*

Di chê altre bande, chel che al fevele nol pues vê ancje il control o mancûl su la realizazion di un event che si è davuelt intal passât. In chest câs si pues fâ une ipotesi sul passât no cuintrifatuâl, ma i si da un ciert grât di pussibilitât, tant che in:

- (57) *Se al fos rivât a lis undis, al varès pierdût la coincidence par Vignesie: provìn a clamâlu par savê se al à cjapât il bus*

²¹ Si viodedi plui indevant pe presince pussibile dal coniuntîf trapassât e dal condizionâl passât.

²² L'imperfet al ven doprât in alternative al condizionâl passât no dome in chest câs, ma ancje tant che "futûr intal passât": *No savevi se / cuant che al sarès tornât / tornave.*

32.3.4.3. Proposizions condizionâls di mût no finît

Lis frasis condizionâls a puedin vê dentri ancje un verp di mût no finît, e plui di un precîs:

A. l'infinit presint tignût sù de preposizion a, cul sogjet no coreferenziâl cun chel de apodosi, ma indefinît:

- (58) a. *A rivâ masse tart, no ti fasin jentrâ*
b. *A sintî Meni, o vin sbaliât dut*
c. *A pensâ ben, tu âs reson*

Cui introdutôrs a cundizion che, a pat che, pûr che, se il sogjet de protasi al è coreferenziâl cun chel de apodosi, si à l'infinit cun denant il complementadôr preposizionâl di impen di che:

- (59) a. *Al lavore a cundizion di jessi paiât ben*
b. *O voi dulà che tu mi puartis, a pat di / pûr di vignî cun te*

B. il gjerundi simplici, cun apodosi al condizionâl²³:

- (60) a. *Mangjant cussì tant, tu ingrassaressis sigûr*
b. *Mangjant cussì tant, tu saressis ingrassât sigûr*

C. il participi passât cun denant se (che si pues considerâ tant che une costruzion passive ridusude, cu la omission dal ausiliâr jessi (si viodedi ancje 32.3.5.3):

- (61) a. *Se ben curade, e je une malatie facile di vuari*
b. *Se fat ben, al è un plat une vore golôs*

32.3.5. Lis proposizions concessivis

Dal pont di viste concetuâl, une proposizion concessive e esprim un event che al costituis une premesse o une cundizion e che di chel si spietisi une consequence (come inte costruzion condizionâl) che e je invezit in contrast cul event esprimût de frase rezinte. Si viodedi cheste frase:

- (62) *Ancje se / siben che / cun dut che si sintive pôc ben, al è lâ a vore*

L'event esprimût de frase subordenade, ven a stâi il 'sintîsi pôc ben' al à par consequence spietade chel di 'NO lâ a vore', ma la frase concessive e cancele cheste spiete e e declare il so contrari: dute la costruzion complesse si pues parafrasâ cun dôs frasis coordinadis cu la coniuizion avversative ma, acompagnant tal câs la frase coordinade cu la locuzion averbiâl (di) istès o similis, che a marchin e a rinfuarcin il contrast (chest si pues vê ancje cu la frase rezinte di (62)):

- (63) *Si sintive pôc ben, ma al è lâ a vore (di istès)*

Intune frase come (62) i contignûts proposizionai des dôs frasis, la concessive e la principâl, a descrivin doi events reai, in fin dai fats vèrs: 'lui si sintive pôc ben' e 'lui al è lâ a vore'. Si viodedi invezit chest esempi:

²³ Si pues vê une interpretazion condizionâl, ancje cu la apodosi al indicatîf: *Mangjant cussì tant, tu ingrassâs sigûr*. Il valôr condizionâl de frase, però, nol è dât cun mieçs linguistics, ma ben midiant dal contest (par esempi, si pues ancje vê une interpretazion causâl). Tal câs che il verp de apodosi al sedi intun timp passât, si à dome une interpretazion causâl: *Mangjant cussì tant, tu sês sigûr ingrassât*.

(64) *Ancje se / se ancje si sintîs pôc ben, al larès (istès) a vore*

In costruzions di cheste fate la relazion tra la cundizion esprimude inte frase concessive e la consequence esprimude de frase rezinte e reste la steshe di (62), ven a stâi di contrast rispjet aes spietis, ma chest contrast nol impliche, tant che in (62) (e in (63)), la veretât dai contignûts proposizionâi; in particolâr l'event esprimût inte concessive in (64) al pues jessi vêr o falât: cun dut achel, la consequence e reste valide cence dipendi dal fat che la cundizion si verifichi o mancûl.

Si puedin duncje individuâ dôs fatîs di proposizions concessivis, che a presentin, cemût che si viodarà tai prossims §§, proprietâts semantichis e gramaticâls in part diviersis, massime par chel che al inten la siele dai introdutôrs e il mût dal verp inte frase:

A. proposizions concessivis fatuâls, li che i events des dôs frasis a vegnin presentâts come vêrs, tant che chês di (62);

B. proposizions concessivis condizionâls, tant che in (64), che insiem cu la frase rezinte a formin une costruzion che e à proprietâts in comun cu la costruzion condizionâl (§ 32.3.4).

32.3.5.1. Lis proposizions concessivis fatuâls

Lis proposizions concessivis fatuâls a son introdusudis di une schirie di introdutôrs, acompagnâts dal complementadôr, il plui des voltis che, in cualchi câs se. In particolâr, se al accompagne la coniunzion ancje, la plui doprade, e pûr. Cun ancje, se si cjate pal plui daûr (ancje se), ma al pues ancje jessi metût denant (se ancje), cun pûr al sta simpri daûr (se pûr). Pûr si lu dopre ancje cul complementadôr che (pûr che). Che, cun di plui, al à denant diviers elements: cualchi coniunzion si forme a tacâ dal averbi ben (che però al è diventât ofegât dal pont di viste lessicâl, stant che si è zontât cun altris elements): ben che, aben che, siben che, seben che, ancje ben che. Altris locuzions concessivis a son: cundut che, no cate²⁴ che, par tant / pôc che. Par esempi:

- (65) a. *Ancje se al jere misdî, il cîl al jere dut scûr*
 b. *Se ancje / se pûr no vês voie, o vês di fâ chest lavôr*
 c. *"Ben che mi ves scussât ancje un zenoli, / jo la ai puartade istès da cortesan"* (Toni Broili, *Il furlan in Parnâs*)
 d. *"A Vignesie a bon cont al è di dut ce che si po desiderâ, aben che a Vignesie e nol nas nuie, nancje une gjambe di osmarin"* (Giovanni Gortani, *Gjats spiritâts*)
 e. *Aben che al puedi someâ un ignorant, al à fate cetante cariere*
 f. *Siben che al jere strac muart, nol podeve cjapâ sium*
 g. *E jere mieze grise, siben che no fos viele*
 h. *"Seben che a jerin strachis, cualchi volte a intonavin une cjante"* (Pietro Someda de Marco, *La spiarie*)
 i. *Ancje ben che jê lu saveve, no i impuartave*
 k. *"Ancje ben che us somei un cercandul, no stait a parâlu vie"* (Franco Marchetta, *Madalene*)
 l. *"La bielece e je relative, come che al è dut relatîf in chest mont. Se si 'nd à cent dulà sielzint une, la bielece e jes fûr, che si pues fâ un paragon. Ma se invezit di cent tu 'nd âs une, la bielece e je chê, pûr che e sei stuarde o losche"* (Meni Ucel, *Prioritâts*);

²⁴ *No cate*, cence il complementadôr *che*, al ven doprât ancje tant che locuzion preposizionâl che e ten sù un SN: *no cate la ploie, o sin lâts fûr di istès*.

- m. "...int che gji ûl ben al so paîs *cundut che* l'è puar, tormentât e disfurtunât" (Ugo Pellis, Catinuta)
- n. "chei operaris che a vevin judât a vinci la vuere africane e che no jerin notâts al Partît, al veve decidût di lassâju notâ, *cundut che* lis iscrizions a fossin stadis sieradis di un pieç" (Meni Ucel, Ideis)
- o. *No cate che* al sei malât, al à di vignî a vore
- p. *No cate che* al fos stât visât, al falà une altre volte
- q. "Nutî nol podeve durmî, *par tant che* al fos stât strac" (Dino Virgili, *La aghe da pît la cleve*)

Cemût che si viôt intai esemplis, il mût dal verp de frase subordenade al cambie daûr dal introdutôr doprât: *ancje se* (o *se ancje* o *se pûr*) a domandin simpri l'indicatîf (tal prossim paragraf si viodarà che si pues vê il conîuntîf, ma inalore la concessive e je di une altre fate), *pûr che*, *cate che* e *par tant che* si acompagnin cul conîuntîf, ducj chei altris a puedin stâ sedi cul indicatîf sedi cul conîuntîf, cence che a sedin diferencis specifichis di significât.

Se la frase concessive e je daûr de rezinte e e je dividude di une polse fuarte, e pues vê in part un significât diferent di chê che e je pardabon une concessive: si dopre di fat par staronzâ la validitât dal contignût de rezinte:

- (66) *Marie e je une brave frute; ancje se / siben che cualchi volte mi fâs inrabiâ*

32.3.5.1.1. *Proposizions concessivis "ridusudis"*

Une subordenade concessive e pues ancje jessi dade di un introdutôr + un agjetîf o ancje un SP o un averbi cence un verp esprimût:

- (67) a. *Ancje se malât, al à di vignî a vore*
 b. "*Lis lidrîs blancjis, slungjadis, si fasin bulî e, siben che marotichis, a puedin plasê*" (Giorgio Pascoli, *Il Litum: jerbis salvadiis te cusine*)
 c. *Siben che / ancje se cun fadie, o soî rivât a finî il lavôr*
 d. *Se pûr tart par vie de fumate l'autist al è rivât di istès a cjolinus*

Lis frasis di (67) si puedin considerâ frasis *ridusudis* (par chês, si viodedi 25.3): in (68a-b) e ven lassade fûr la copule di un predicât nominâl (= *ancje se malât* = *ancje se al è malât*), in (68c-d) il verp si pues tornâ a fâ sù dal contest. (Pes frasis concessivis cun introdutôr + participi passât, si viodedi plui indevant intal § 32.3.5.3).

32.3.5.2. *Lis proposizions concessivis condizionâls*

Intes concessivis fatuâls, in plui di definî un contrast tra l'event de subordenade e chel de soreordenade, si cjape par bon ancje che i doi contignûts proposizionâi a sedin "vêrs". Intal câs des proposizions concessivis condizionâls, invezit, al reste bon il contrast tra i doi events, intal sens che ae premesse esprimude de concessive i da cuintri l'event de rezinte che al risulde contrari a chel spietât, ma l'event de subordenade al è dât tant che ipotetic, e di li al derive che il contignût proposizionâl de rezinte al pues jessi vêr o falât. Par cheste reson, lis concessivis condizionâls a àn proprietâts gramaticâls in comun cu lis frasis condizionâls e cu la costruzion ipotetiche, che par chê si viodedi 32.3.4.

Al contrari des concessivis fatuâls, lis concessivis condizionâls a àn par introdutôrs dome ancje se (il plui doprât) e pûr se (cu lis variantis *se ancje* e *se pûr*). Par esempli:

- (68) a. *Ancje se / pûr se al rivàs tart, lu spietarès istès*
 b. *Ancje se / pûr se al fos rivât tart, lu varès spietât istès*

Si à di zontâ la forme negative nancje se, che e lessicalize intal introdutôr la negazion de frase rezinte. Si cjapedin in esam chestis dôs frasis, li che il significât al è in pratiche il stes:

- (69) a. *Nancje se al fos rivât prime, lu varès spietât*
b. *Ancje se al fos rivât prime, no lu varès spietât*

Cemût che si à viodût intal § 32.3.5.1, cuant che une concessive fatuâl e ven introdusude di *ancje se*, si cjate simpri al indicatîf (v. (62) e (65a-b)). Cuant che invece *ancje se* al introdûs une concessive condizionâl, la frase complesse dade de subordenade e de rezinte e à une costruzion che si pues paragonâ a chê de condizionâl: in particolâr la costruzion e à i tims e i mûts dal periodi ipotetic che i corispuint, de seconde o de tierce tipologjie (cfr. 32.3.4.2): in (68a) si à il coniuntîf imperfet inte concessive e il condizionâl inte rezinte (seconde tipologjie), in (68b) si à il coniuntîf trapassât inte concessive e il condizionâl passât inte rezinte (terce tipologjie o de cuintrifaturalitât).

Il valôr cuintrifatuâl si lu à ancje se intune des dôs frasis, la subordenade o la soreordenade, si cjate l'imperfet:²⁵

- (70) a. *Ancje se al fos rivât tart, lu spietavi istès*
b. *Ancje se al rivave tart, lu varès spietât istès*

Si viodedi che, se intune costruzion concessive cun *ancje se* i tims verbâi a son al indicatîf presint, la interpretazion tra fatuâl e condizionâl e pues no jessi cussì clare:

- (71) *Ancje se o soi strache, prime di lâ a durmî o lavi i plats*

La interpretazion e je dople, daûr dal contest che e ven pronunziade: a) cumò o soi pardabon *strache*, no cate chel, però, o vuesti lavâ istès i plats prime di lâ a durmî; b) in gjenerâl, o soi solite lavâ i plats prime di lâ a durmî ancje intal câs ipotetic che o sedi *strache*. Si pues risolti la ambiguitât se si introdusin elements che a sfuarcin une interpretazion o chê altre, tant che in:

- (72) a. *Ancje se o soi strache, prime di lâ a durmî o **vuesti** lavâ i plats*
b. *Ancje se o soi strache, prime di lâ a durmî o lavi **simpri** i plats*

32.3.5.2. Lis proposizions concessivis a-condizionâls o pluricondizionâls

E esist ancje une tierce tipologjie di proposizions che si puedin definî concessivis ancje se a àn carateristichis in part diviersis di chês che o vin viodût fin cumò. Si puedin cjatâ dôs sottotipologjii:

a) inte subordenade a vegnin esprimudis dôs cundizions in disiunzion, che la lôr realizazion no à però nissun efiet su la veretât de frase rezinte. La frase subordenade e je al coniuntîf e e ven introdusude di elements corelatîfs, tant che *sedî che... sedî che / o (pûr) che* o ancje dome dal complementadôr *che... o (che)* :

- (73) a. ***Sedî che** tu vengnis cun me, **sedî che / o pûr che** tu restis a cjase, jo doman o voi vie*
b. ***Che** e sedî fieste **o (che e sedî)** dîs di vore, al lavore simpri*

Il secont tiermin de disiunzion al pues ancje jessi sostituît cu la profrase *no*:

- (74) *Che ti plasi **o no**, lu compri di istès*

²⁵ Se in dutis dôs lis frasis si cjate l'imperfet, si à invece une interpretazion fatuâl, cul imperfet doprât intal so valôr abituâl: par esempi *Ancje se al rivave simpri tart, lu spietavi istès*.

La frase concessive e pues ancje jessi cence introdutôrs: in chest câs il clitic sogjet al sta daûr dal verp:

- (75) a. *Sedial* fieste o (sedial) dîs di vore, al lavore simpri
b. *Ti plasial o no*, lu compri di istès

b) la frase concessive e je introdusude di un cuantificadôr universâl tant che cualsisei o di un averbi tant che (da)pardut (+ che), che a vegnin interpretâts tant che "variabilis": cualsisei e sedi la lôr interpretazion, chest nol à efiets su la veretât dal contignût proposizionâl de frase rezinte:

- (76) a. *Cualsisei robe che* tu disis, no cambii idee
b. *Cualsisei che* tu invidis, par me al va ben
c. *Pardut (dapardut) che* al ledi, si fâs preseâ pe sô professionalitât

32.3.5.3. Proposizions concessivis di mût no finît

Lis proposizions concessivis a puedin ancje jessi esprimudis tant che frasis implicitis doprant i mûts verbâi no finîts, e plui di un precis:

1) il participi passât cun denant un introdutôr concessîf:

- (77) a. *Ancje se paiât pôc*, o ai acetât chel lavôr
b. *Siben che pôc preseât* da la critiche, il libri al à vût un grant sucès di public

Cemût che si à za viodût ancje in 32.3.4.3 e 32.3.5.1.1, structuris di cheste fate a puedin jessi tratadis tant che frasis ridusudis: lis frasis implicitis in (77) a son la riduzion di une forme passive, li che al è stât gjavât l'ausiliâr.

2) Si puedin vê dôs costruzions concessivis cul infinît, la prime introdusude de preposizion par, la seconde di a. Cun par il valôr de concessive al è simpri fatuâl, cun a cun denant ancje o nancje, al è simpri condizionâl.

- (78) a. *Par jessi* un diletant, nol è nuie mâl
b. *Par vê* otante agns, al è ancjemò in gjambe
(79) a. *Ancje a vê* i bêcs, no comprarès chê machine là / Nancje a vê i bêcs, o comprarès chê machine là
b. *Ancje a sfuarçâmi*, no rivi a capî

3) Ancje il gjerundi presint, cun denant pûr, al pues formâ une proposizion gjerundive cun valôr concessîf (cfr. 26.4.2):

- (80) a. "Il paîs, *pûr jessint* piçul, al à une scuelute cun vincj fruts dulà che e fâs di mestre Gjovane, une femine sot dai trente agns che e ven di fûr, di chês bandis di Udin" (M. Moretti, Neveade, 2015)
b. "Il colôr de sô piel al mostrave subit che, *pûr vivint* in campagne, no faseve la contadine" (Carlo Sgorlon, Prime di sere)

In dutis lis frasis implicitis concessivis, il sogjet de frase subordenade al è coreferenziâl cul sogjet de frase rezinte.

32.3.6. Lis proposizions temporâls

Lis proposizions temporâls a esprimin un event che al fâs di pont di riferiment temporâl e daûr di chel si insuaze l'event esprimût de frase soreordenade. Lis relations temporâls che si crein tra lis dôs frasis a son di contemporaneitât, anterioritât o posterioritât dal timp dal event de frase subordenade rispjet al timp de frase rezinte, tant che in:

- (81) a. *Cuant che mi à telefonât, o jeri a durmî* (contemporaneitât)
 b. *Mi à perdonât daspò che i ai domandât scuse* (anterioritât)
 c. *Sveimi, prin di lâ fûr!* (posterioritât)

Viodût che lis subordenadis temporâls a son za stadis frontadis intal cjapitul 28 dedicât aes "Espressions temporâls e aspetuâls", in chest paragraf o larin dome a fâ un struc e a completâ ce che al è stât za analizât intal § 28.2.3.

32.3.6.1. *Relazion di contemporaneitât*

L'introdutôr pluî doprât e mancûl marcât par segnalâ la contemporaneitât tra l'event de subordenade e chel de rezinte al è *cuant che*, che al ten sù dome frasis di mût finît. La relazion di contemporaneitât e pues declinâsi in maniere divierse: i doi events a puedin jessi coincidents (82a), o un event al pues jessi contignût in chel altri (82b), o ancje l'event de subordenade al pues jessi secuenziâl rispjet a chel altri, subit prime in (82c), o ancje subit dopo in (82d):

- (82) a. *Cuant che o vevi fam, o mangjavi un miluç*
 b. *Cuant che mi à telefonât, o jeri a durmî*
 c. *Cuant che o soi jentrade, il lari al è scjampât*
 d. *O jerin a pene partîts, cuant che nus àn telefonât dal ospedâl*

La divierse interpretazion de relazion di contemporaneitât e je peade aes proprietâts aspetuâls e azionâls dai verps des frasis: si viodedi il § 28.2.3.1 par une rassegne esaustive des diversis interpretazions peadis aes carateristichis di aspjet e di azion.

Cun chê istesse funzion e distribuzion di *cuant che* si cjate ancje il mancûl comun *co*, che al à une carateristiche particolâr: al è l'unic introdutôr di frase subordenade circostanziâl di mût finît che si dopre cence complementadôr:

- (83) a. *Co al sarà pront il lavôr e sarà la consegne*
 b. *"Al è biel il mont co si è zovins (...)"* (Alan Brusini, *Par stradis lungjis*)
 c. *Co al jere frêt si impiave il fûc*
 d. *Co le ai clamade, si è voltade viers di me*

La relazion temporâl di contemporaneitât si pues ancje esprimile dome midiant dal complementadôr *che*: in cheste frase la frase temporâl e sta simpri daûr de frase rezinte e e je rematiche:

- (84) *O soi lade fûr che tu durmivis ancjemò*

Altris introdutôrs temporâi di contemporaneitât a son a) *a pene (a penis) che, subit(e) che, juste che*; b) *biel che*²⁶, *intant che*.

I introdutôrs dal grup a) a domandin che i events des dôs frasis a sedin puntuâi, e par solit l'event de subordenade al è subite prime di chel de rezinte, duncje si podarès ancje metiju tra i introdutôrs di frasis temporâls di anterioritât:

- (85) a. *A pene che o rivi, ti puarti il libri*
 b. *"Lui a penis che jê i vignî dongje, le imbraçà e le bussà"* (Roberto Ongaro, *Il muc*)

²⁶ *Biel che*, come ancje *cuant che*, si puedin doprâ no cun valôr temporâl, ma ben *opositîf* (cfr. 32.3.7): *"Si sta pôc a fevelâ di minorancis, biel che al è une vore pluî difîcil rivâ a une definizion condividue di ce che e je une minorance"* (Marco Stolfo, *Minorancis linguistichis*); *Tu lavoris cuant che invezit tu varessis di polsâ*.

- c. "Cu lis mans tei cjavei, vaint disperade, la vedue e cor fûr de vile daûr ai trê viandants, e *subit che* ju viôt a si bute in zenoglon pintude" (Caterina Percoto, *Il prin sarasin*)
- d. *Juste che* al è rivât lui, o soi partît jo

A *pene*, *subit(e)*, *juste* (cence il complementadôr) a puedin ancje introdusi un participi passât e duncje formâ une frase participiâl:

- (86) a. *A pene rivade* a cjase, ti ai clamade subite
- b. "Al pensà di lâ in cjase de pueme, a fermâle; e al decît par un martars di sere, *subite cenât*" (Meni Ucel, *Rosaris*)
- c. "*Juste rivât*, mi soi sigurât che al sei dut pront cuant che tu rivarâs vinars (Gianfranco Grion, *Blecs in marilenghe*)

Cui introdutôrs dal grup b) l'event de subordenade al è simpri *duratîf*:

- (87) a. "Une domenie di Zenâr, *biel che* al tornave cul tram, le veve lumade su la roie di borc di Glemone a resentâ bleons" (Gianni Gregoricchio, *Lilie*)
- b. *Biel che* tu viodis dal frut o voi a fâ spese
- c. No stâ a lei *intant che* tu mangjîs
- d. "Sef al taseve e *intant che* a cjaminavin al cjalave lis cjasis" (Nadia Pauluzzo, *Il bintar*)

Biel (cence complementadôr) al pues introdusi un gjerundi sempliç e formâ une frase gjerundive:

- (88) a. "*Biel tornant* da la Ongjarie / le cjatai sul lavadôr / bandonai la compagnie / mi metei a fâ l'amôr" (Popolâr, *Biel tornant da la Ongjarie*)
- b. "Lui al rispuint *biel lavorant* cence fermâ la scove di sanzît" (Maria Forte, *Fadie come ale*)

32.3.6.1.1. *Proposizions temporâls terminativis e incoativis*

Lis proposizions *terminativis* e *incoativis* a son un sotinsiemi des frasis temporâls che a marchin une relazion di contemporaneitât.

Intes frasis *terminativis* la fin dal davuelzisi dal event de soreordenade al coincît cu la fin dal event de subordenade caunt che cheste e esprim un event *duratîf*, o cul so verificâsi, cuant che al è un event *puntuâl*. Intal prin câs si à *coestensivitât* tra i doi events (si viodedi l'esempli in (89)), intal secont câs invezit no si à *coestensivitât* par vie che l'event de soreordenade al finis intal moment che si verifiche chel de subordenade (si viodedin i esemplis di 90). I introdutôrs des frasis di cheste fate a son *fintremai che*, *fin che*, *fin (a) tant che*, *tant che*, *fin a cuant che*.

- (89) a. *Fin a tant che* si viodevin dispès a jerin amîs
- b. "Vô savêš dut chest, pari; e se volêš fâmi une grazie, sarêš chê di permetimi di fermâ il mio lavôr *tant che* dure la visite di chei forescj" (Giovanni Lorenzoni, *La Madalene*)
- c. "Doro al veve scomençât a parecjà il cjar. Lu veve puartât tal curtîl di Enore e ducj i doi i lavoravin intor a oris piardudis, sot sere, *fintremai che* e jere lûs" (Gianni Gregoricchio, *Îr e doman*)
- (90) a. "*Fintremai che* no sune une cjampane a buinore lis animis dai muarts a zirin te gnot" (Pietro Menis, *Gno nono*)

- b. *Al va indenat fintremai che nol pues plui*
- c. *O spietarai culî fin che no passe la coriere*

Intai câs di (90), ven a stâi cuant che l'event de soreordenade al finis biel che si verifiche l'event de subordenade, in cheste ultime e ven fûr une negazion *espletive* (cfr. 19.10).

Intes proposizions temporâls *incoativis* la relazion temporâl e je specular di chês des proposizions terminativis: l'inizi dal davuelzisi dal event de soreordenade al coîncît cul inizi dal event de subordenade. Ancje in chest câs si pues vê coestensivitât dai doi events o ancje no. La frase subordenade e ven introdusude de locuzion (*fin*) di cuant che:

- (91) a. *Di cuant che a son sposâts, a vivin in vile* (coestensive)
- b. *Di cuant che lu ai comprât, chel orloi no mi à mai dât un probleme* (no coestensive)

32.3.6.2. Relazion di anterioritât e posterioritât

Cuant che il rapuart temporâl dal event esprimût de subordenade rispjet a chel de rezinte al è di *anterioritât* o di *posterioritât*, chest al ven esprimût cui introdutôrs *daspò* / *dopo che*, *une volte che*²⁷ pe *anterioritât*, e *prin* / *prime che*, *denant che* pe *posterioritât* (in chest ultin câs il verp al ven coniugât al coniuntîf):

- (92) a. *Daspò che al à dât un sclariment, o vin fat la pâs*
- b. *"Eh, dopo che o soi maridade no ai lafê plui matetâts pal cjâf jo!"* (Caterina Percoto, *La plui biele*)
- c. *Une volte che o varin finît, o podarìn lâ*
- (93) a. *Tu âs di viodilu, prin che al partissi*
- b. *A mancjavin ancjemò cuindis minûts prime che al scomençàs il spetacul*
- c. *"Però al scjampà fûr un tic denant che e finis"* (Carlo Sgorlon, *Prime di sere*)

I introdutôrs di *anterioritât* e di *posterioritât* a puedin introdusi ancje frasis di mût no finît, cuant che il sogjet de frase subordenade e de frase rezinte a son coreferenziâi²⁸:

A. *frasis infinitivis*: *dopo* e *daspò* a rezin frasis al infinît passât, *prin* (*prime*) e *denant* frasis al infinît presint. In ducj i câs il complementadôr *che* al ven sostituît dal complementadôr preposizionâl *di*:

- (94) a. *Daspò di vê studiât tu puedis zuiâ*
- b. *"E tornave di sere sfinide e, dopo di vê cjolt sì e no une scudiele di lat, si butave a durmî"* (Pietro Menis, *Sot il puarti*)
- (95) a. *Prin (prime) di cjolilis, provaitlis!*
- b. *Ma lui al jere sigûr di vêle sierade la sere prime, denant di lâ a pognisi!*

B. *frasis participiâls*: *dopo*, *daspò* e *une volte* a puedin rezi un participi passât (cence complementadôr)²⁹:

²⁷ *Une volte che* al introdûs une sfumadure di eventualitât: par cheste reson si lu dopre plui dispès par events intal futûr.

²⁸ A àn une interpretazion temporâl ancje lis frasis gjerundivis tant che par esempli *Jentrant in cjase, a àn cjatât un lari*, *Cjamentant*, o *cjalavi lis vetrinis*, e v.i. (cfr. 26.4.2).

²⁹ Par solit, lis frasis participiâls a àn dispès une interpretazion temporâl ancje cence la presince di un introdutôr temporâl esplicit: par esempli *Finide la universitât, Marie e à cjatât daurman un bon lavôr*, *Rivât a cjase, nol à cjatât nissun* (cfr. 26.3.3). Cualchi espression, tant che *daspò* / *dopo gustât* / *mangjât*, *dopo muart* si

- (96) a. *Dopo finide la universitât, Marie e à cjatât daurman un bon lavôr*
 b. *Daspò zuiât, o fin fate une buine durmide*
 c. *Une volte fats i compits, tu puedis zuiâ*
 d. *Une volte rivât a cjase, nol à cjatât nissun*

32.3.7. Altris proposizions circostanziâls

Dongje des proposizions circostanziâls descrivudis intai §§ ca denant, si puedin vê ancje altris proposizions subordenadis extranucleârs che a puartin diviersis relazions di significât rispjet aes lôr frasis soreordenadis. A son proposizions cun valôrs plui specifics e che si doprin tant che introdutôrs des espressions no peculiârs e par solit si doprin soregut cun altris funzions e in altris contescj. O 'nt proponin achì une liste curte e no complete³⁰:

1) proposizions **modâls**, che a marchin il mût che si realize l'event esprimût de rezinte (par solit al indicatîf). I introdutôrs a son cemût che (ancje cun denant cussì) e come che (che si doprin ancje tant che introdutôrs di frasis interrogativis diretis (cence complementadôr) e indiretis:

- (97) a. *Lu fâs cussì cemût che o soi usât*
 b. *"Cemût che si à za dit chest dizionari al dopre la lenghe furlane di riferiment, che i si dîs ancje furlan standard o coinè"* (Sandro Carrozzo, *Jentrade dal DOF*)
 c. *Se si fâs come che o ai dit, no si fâs mâl nissun*
 d. *Chestis contis e crodincis, come che al è za stât notât di putrops studiôs....* (Corpus friulano)

La frase introdusude di *come* e pues ancje vê un valôr ipotetic: in chest câs, dongje di *che*, si cjate soregut *se*, e il verp de frase al è al coniuntîf imperfet, viodude la interpretazion cuintrifatuâl (cfr. 32.3.5.2):

- (98) a. *Al bute i braçs / come un mat, come che no fossin siei* (Faggin, p. 265)
 b. *Fâs come se tu fossis a cjase tô*

2) proposizions **limitativis**, che a specifichin la suaze limitade che dentri di chê al è bon ce che si dîs inte proposizion rezinte. A son introdusudis di *secont che*, *seont che*, *secontri che*, *daûr che* (e ancje des locuzions cun dentri une frase relative libare (v. § 32.4.2) *daûr di ce che*, *daûr di chel che*) cul verp al mût indicatîf:

- (99) a. *Il scuâl al è lizerin, al volte face di dutis lis bandis secont che al spire il vint* (Corpus friulano)
 b. *"Si rive a vivi cence sorpresis, daûr il mont che al cor e seont che il marcjât al fâs"* (Riedo Puppo, *A restin nome carabinîrs e predis*)
 c. *"la burocrazie (...) e devente simpri plui parone de situazion e le volte e le rivolte secontri che i torne cont"* (Giuseppe Marchetti, *Debil il cerviel ma fuerte la gramule*)
 d. *"Il prefet al aprovarà o nol aprovarà, daûr che i saltarà il gri"* (Giuseppe Marchetti, *No sin contents!*)

dopre tant che locuzion averbiâl/o cun significât gjeneric: *Daspò mangjât mi ven sium, Ti presein dome dopo muart.*

³⁰ No descrivìn achì lis proposizions comparativis, che a son frontadis dentri dal cjapitul gjenerâl su la comparazion (v. 33)

- e. *In cheste suaze ancje lis lenghis a son judicadis impuartantis o no impuartantis daûr di ce che a permetin di fâ* (Corpus friulano)
 f. *Daûr di chel che si sint, mi pâr che o batês la sflacje...* (Corpus friulano)

3) proposizions **opositivis** che a esprimin un event in contrast cun ce che al ven esprimût inte proposizion rezinte. I introdutôrs des proposizions opositivis di mût finît a son i stes des frasis temporâls che a marchin contemporaneitât, ven a stâi *cuant che* e *biel che* (cfr. 32.3.6.1.1, n. 15): la interpretazion opositive e ven sclaride dal contest e tal câs de presince di conetîfs tant che *invezit*, *impen*, *al contrari*, e di cheste fate. A chescj si zonte ancje *pitost* (o *pluitost*) *che*, che al marche plui di un precîs une preference dade a un element rispjet a un altri, e che al domande il coniuntîf:

- (100) a. *Tu lavoris cuant che invezit tu varessis di polsâ.*
 b. *"Ustin no si è fat propit nuie, biel che la biciclete e je dute un fruç"* (Cristina Noacco, Faliscjis)
 c. *Pitost che al vegni lui, o voi vie jo*

Pitost / pluitost al introdûs ancje une frase infinitive: in chest câs il complementadôr *che* si alterne in maniere libare cul complementadôr preposizionâl *di*:

- (101) a. *"Jo, pluitost di vuadagnâ un franc suntune barufe, o mangji polente e asêt par in vite"* (Riedo Puppo, *I furlans e la leç*)
 b. *E voaltris o savês che nô furlans, pitost che tirâ jù il cjapiel e domandâ la limuesine, o preferin patî la fam* (Corpus friulano)
 c. *A son e a vuelin restâ al servizi dal Friûl e a muerin pluitost di metisi al servizi de poiane* (Corpus friulano)
 d. *"Pitost di molâ, i gramolons di ogni fate a scjadenaressin une vuere civîl"* (Giuseppe Marchetti, *La gnespule malmadure*)

Altris introdutôrs di frase opositive infinitive a son *impen di* e *invezit di*:

- (102) a. *Impen di studiâ al va ator*
 b. *"Impen di tichignâsi fra di nô, no saressial il câs di fâ alc?"* (Franca Mainardis, *Un bosc cence colôrs*)
 c. *"E vuê, invezit di lâ a torzeon come il to solit, tu podis compagnâmi al marcjât"* (Raffaele Serafini, *Soreli jevât a mont*)

4) Proposizions **ecetuativis**, che a esprimin une restrizion inte validitât dal contignût esprimût inte rezinte. A son introdusudis di *fale che*, e di diviersis formis dal verp *gjavâ* doprât tant che coniunzion: *gjavant che*, *gjavât che*, *gjave che*, cul verp de frase al indicatîf:

- (103) a. *A chest pont nol sarès altri di zontâ, fale che, un biel di, (...) e rivà la polizie.* (Corpus)
 b. *Di lôr no si sa trop, gjavant che, soledut di invier par vie che a vevin fam, a vignivin jù tes cjasis a cirî di robâ alc di mangjâ* (Corpus friulano)

Se il verp de frase subordenade al è al coniuntîf (tal câs acompagnât di une negazion espletive, tant che in (104b-c)), la frase e esprim une cundizion pussibile pal mancjât verificâsi dal contignût de rezinte, duncje e à un significât simil a chel des proposizions ipotetichis:

- (104) a. *Si va al mâr fale che al plovi*
 b. *No vignarai, gjavant che no tu mi invidis a clâr*
 c. *Gjavât che e vegni la nêf, doman o sarai li di te*

32.4. Lis proposizions relativis

Lis proposizions **relativis** a son proposizions subordenadis che a modifichin un element nominâl che si cjate te frase rezinte. A fasin duncje part di un SN li che a àn funzion di atribût dal non (in chest sens si puedin paragonâ ai SA). Pal lôr rûl, di fat, a vegnin metudis dentry dal grup des proposizions **atributivis**, li che si cjatin ancje lis proposizions atributivis **participiâls** (par chês cfr. 26.3.2.).

La relazion di subordenazion tra la proposizion relative e la rezinte e ven esprimude intes frasis di mût finît midiant dal complementadôr *che*, cence altris introdutôrs specifics (fale intun câs particolâr che si viodarà plui indevant intal § 32.4.1). La carateristiche sintatiche principâl de frase relative e je chê di vê in comun cu la frase soreordenade un element nominâl, che o clamìn *element nominâl relativizât*. L'element nominâl te frase soreordenade al cjape il non di **antecedent** (o ancje **cjâf** de relative). L'antecedent al è *coreferenziâl* cul element nominâl de frase relative, li che però al ven lassât fûr, tant che in (1a), o se di no al ven sostituît midiant di un pronon, *clitic*, tant che in (1b), o *libar* (tant che in 1c):

- (1) a. *Il fantat che o ai saludât al è gno cusin*
 b. *Chel là al è Toni, che lu vevin cognossût ae fieste di tô sùr*
 c. *O ai un amì che mi viôt dispès cun lui*

In (1a) l'element nominâl relativizât te frase relative, *coreferenziâl* cul *fantat* de frase rezinte, al à la funzion di ogjet diret e al ven lassât fûr; in (1b) l'element relativizât *coreferenziâl* cun *Toni* de rezinte al à la funzion di ogjet diret e al ven esprimût midiant dal clitic acusatîf *lu*; in (1c) l'element relativizât *coreferenziâl* cul *amì* de rezinte al à la funzion di complement preposizionâl (*cun* + SN) e al ven esprimût midiant dal pronon libar / tonic *lui*.

Di un pont di viste semantic e pragmatic, lis proposizions relativis si dividin in dôs categoriis: relativis **restritivis** (o *denotativis* o *referenziâls*) e relativis **apositivis** (o *conotativis*, o *descriptivis*). Lis relativis restritivis a strenzin il domini dai referents, chei che a lôr al rimande l'antecedent, e a àn la finalitât di contribuî ae individuazion dal referent stes; lis relativis apositivis invezit no àn une funzion referenziâl: l'antecedent al rimande a un referent za individuât e la relative e zonte informazions in plui. La funzione dople des relativis e je paralele a chê di chei altris elements atributîfs, tant che i SA (v. 10.2.2). Intal câs dai SA, dut câs, lis dôs funksions a son peadis ae posizion dal agjetîf rispjet al non (agjetîfs postnominâi = *restritîfs*, agjetîfs prenomînâi = *apositîfs*), biel che lis frasis relativis, cualsisei e sedi la lôr funzion, a stan simpri daûr dal cjâf:

- (2) a. *I fruts che a son vignûts îr a son i miei nevôts*
 b. *Îr o ai viodût to fradi Pieri, chel mi à dit di saludâti*

In (2a) la relative *che a son vignûts îr*, e da informazions che a coventin par individuâ il referent dai *fruts* e e strenç la denotazion pussibile (ducj *i fruts*) a chei *vignûts îr*³¹; in (2b) la individuazion dal referent di *to fradi Pieri* e je autonome e lis informazions dadis de relative no àn nissun rûl te identificazion.

Une altre distinzion tra i doi gjenars di relativis e je dade de intonazion: lis relativis restritivis a formin une unitât prosodiche cu la antecedente, biel che prime des apositivis e je

³¹ Dal stes gjenar des relativis restritivis a son chês che si puedin definî relativis *di cuantitât*, tant che par esempi *Cjol lis / tantis cjadreis che ti coventin; Mangje trope / cetante torte che tu vûs*. In chestis frasis l'antecedent adun cu la frase relative no marchin un insiemi di referents, ma un insiemi di cuantitât.

une frontiere prosodiche (segnalade par solit inte lenghe scrite di une virgule denant dal complementadôr, cemût che si viôt in (2b)) (sul gjenar di frontiere cfr. 5.2.1).

32.4.1. La expression dal element relativizât te frase relative

Cemût che si à za dit tal § prime, intune frase relative l'element nominâl relativizât nol ven mai fûr te sô forme lessicâl, si che duncje une frase tant che cheste, cun ducj i doi i SN coreferenziâls esprimûts, e je agramaticâl:

(3) *Il fantat_i che o ai saludât *il fantat_i al è gno cusin*

Par juste, o vin di ipotizâ che insot, intun nivel astrat, l'element nominâl al è presint tant che element "vueit", se si ten cont dal fat che il verp *saludâ* de frase relative al è un verp biargomentâl (o bivalent) e duncje al à bisugne par fuarce di un ogjet diret, in plui di un sogjet. L'ogjet diret però nol ven esprimût, ma si lu pues ricostruî propit parcè che al è coreferenziâl cul so antecedent, e duncje si lu pues "recuperâ". In altris câs, cemût che si è viodût in (1b-c), l'element nominâl, ancje se nol è presint, al ven *tornât a cjapâ* midiant di un pronon, clitic o tonic, che nol à duncje une reference proprie, ma al rimande pe interpretazion al so antecedent (cfr. 14.1).

In chest § o cirarin di stabilî daûr di ce modalitât che si à la omission o ben la riprese dal element nominâl te frase relative. Si viodarà che la casistiche e je peade 1) ae *funzion* che l'element al à te frase, e 2) daspò, ae fate de frase relative, se restrittive o apositive.

Par ce che al tocje il prin parametri, o podin vê chescj câs:

A. se l'element relativizât al è il *sogjet* de frase relative, il verp al è simpri acompagnât dal clitic sogjet (cfr. 14.3.1), ma nol pues jessi esprimût il pronon libar / tonic che i corispuint:

- (4) a. *Il frut che (*lui) al è vignût îr al è gno nevôt*
b. *Zuan, che (*lui) al mangje cetant, al è plui magri di te*

B. se l'element relativizât al è l'*ogjet diret* de frase relative, a son dôs opzions, daûr de fate de frase relative:

i. se la frase relative e je *restrittive*, il non relativizât al reste no esprimût:

- (5) a. *"Si sentà sot dal arbul che al veve dongje e si metè a mangjâ di gust chel bon pan e ardiel"* (Angelo Covazzi, *Il miarli*)
b. *Cheste e je la musiche che o scolti simpri*
c. *La fantate che al à cognossude e je todescje*

ii. se la frase relative e je *apositive*, l'element relativizât al ven tornât a cjapâ di un pronon *clitic ogjet*:

- (6) a. *"O ai dôs altris robis che lis ai ta la anime e no pues tasê"* (Francesco Placereani, *Di ducj i dons dal Spiritussant, cumò al covente il don dal coragio*)
b. *Cheste anime buine al è stât un frut, Vigjut, che so pari lu veve sierât in glesie par fâi pôre e cussì al veve viodût dut* (Corpus friulano)
c. *Il manuscrit dal fonts Jop, che lu ai viodût intun microfilm, nol è cussì pulît e al somee plui provisorio* (Corpus friulano)

C. se l'element relativizât al è l'ogjet indiret de frase relative, al è simpri presint il pronon clitic datîf (sg. *i*, pl. *ur*)³²:

- (7) a. *Toni, che i vevi regalât un libri, mi à ringraziât*
 b. *I fruts che ur plâs studiâ a son pôcs*
 c. *E jere une femine che nissun i voleve mal* (Faggin, p. 124)
 d. *A jerin cuiets come fruts che si ur conte chê dal ors* (Faggin, p. 124)

D. se l'element relativizât al corispuint a un complement di lûc (stât o moviment), te frase relative, chest nol ven esprimût, ma la frase relative e à un introdutôr specific, che al sta denant di *che*: al è il stes introdutôr des frasis interrogativis (*in*)*dulà*, che si alterne cui averbis locatîfs *là*, *li*:

- (8) a. *Ve la strade indulà che jo o lavori*
 b. *Al va simpri al bar dulà che al cjate i siei amîs*
 c. *"Se tu vens cà sù ta' cretis, là che lôr mi àn soterât (...)"* (Stelutis alpinis)
 d. *Al veve lassât la Mercedes de sô femine intune stradute pierdude, li che nissun le varès notade* (Corpus friulano)

Se il lûc al marche *divignince* o *origin*, l'introdutôr al è *di dulà* o *dontri* (ancje chescj introdutôrs interrogatîfs); se al marche moviment par lûc (valôr *perlatîf*) si dopre *par dulà* (che però si pues ancje no meti)

- (9) a. *No cognòs il paîs di (in)dulà che a vegnin*
 b. *Al è lât a studiâ a Munic, dontri che al è tornât za om*
 c. *Al à cjapât la strade (par dulà) che a jerin scjampâts*

E. se l'element relativizât al è un SN dentri di diviers complements preposizionâi te frase relative, si puedin vê soluzions diferentis:

i. in tancj câs il SP cul element relativizât nol ven esprimût e vonde. Chest al sucêt in maniere regolâr cui complements di timp:

- (10) a. *Al jere l'an che mi soi iscritte ae universitât*
 b. *In chel mês che o sin stâts in vacance al ploveve simpri*
 c. *In chê volte che tu mi vevis invidât, no ai podût vignî*

La stesse situazion si le à cun altris complements preposizionât, cemût che si pues viodi par esempi in:

- (11) a. *La machine che o soi vignude ca si è rote (= cun SN)*
 b. *A son personis che tu puedis fâ cont (= su SN)*
 c. *O ai comprât il libri che tu mi vevis fevelât (di SN)*
 d. *Cheste e jere la reson che no i veve mai contât nuie (par SN)*

ii. l'element nominâl al ven tornât a cjapâ te relative midiant di un pronon personâl tonic cun denant la preposizion, massime, ma no dome, se l'element relativizât al è [+ animât]; impen dal pronon personâl si pues cjatâ ancje un pronon dimostrâtîf, massime cui referents no animâts:

- (12) a. *A son personis che tu puedis fâ cont su di lôr*
 b. *O ai un amî che mi viôt dispès cun lui*

³²Si viodedi che la riprese cul clitic datîf e je simpri obligatorie ancje in presince dal ogjet indiret lessicâl esprimût, si che duncje **(I) ai regalât il libri a Toni*.

- c. *Di' lu vueli che chest rosari al puedi zovâ a chê anime che o vin preât **par jê***
(Faggin, p. 125)
- d. *Ve l'amî che ti fevelavi **di lui***
- (13) a. *I bêçs che cun chei lu ai paiât a son chei de gratifiche*
b. *La cjase che par chê o vin combatût, infin le vin comprade*
- iii. se l'element nominalizât al à te relative la funzion di "possessôr" (= *di lui*, *di jê*, e v.i.), al pues jessi sostituît dal agjetîf possessîf che i corrispuint:
- (14) a. *O ai cognossût un fantat, che **so pari** al lavore cun Toni*
b. *O ai incuintrât chel om che o vevi comprât la **sô machine***
- iv. se l'element relativizât al è intune SP li che il cjâf al è une preposizion *secondarie* (o *improprie*, si viodedi il 17.1), te frase relative il SN relativizât nol ven metût, ma la P e ven esprimude:
- (15) a. *No cjati plui la scjatule che **dentri** a jerin lis letaris*
b. *No cognossevi chê femine che o jeri sentade **dongje***
c. *Cuâl isal l'armâr che parsore o vevin metude la valis gnove?*

32.4.2. Lis proposizions relativis "libaris"

Lis proposizions relativis **libaris** a son frasis relativis che no àn tant che antecedent / cjâf un element nominâl *lessicâl* cuntune sô denotazion specifiche: il referent dal SN li che si cjate la relative al ven identificât dome midiant de descrizion dade te frase relative. Il cjâf de relative, che e introdûs frasis di cheste fate, al è dât 1) dai pronons *cui* (che il so unic trat semantic al è [+ animât]) e *ce* (che invezit al marche un referent [- animât]); 2) di averbis tant che (*in*)*dulà*, *cemût*, *cetant*, *cuant* (cul significât di 'tal moment che') che a marchin in maniere gjeneriche il prin 'lûc', il secont 'mût', chel altri cuantitât e l'ultin 'timp'. A son i stes pronons e averbis doprâts tes frasis interrogativis e a funzion in dutis lis dôs costruzions tant che "variabilis", tal sens che no àn une interpretazion univoche. Par esempi:

- (16) a. ***Cui che** al va cuintri de leç al sarà perseguit*
b. *Al jere **cui che** al steve atent e **cui che** no*
c. *Cognossistu **cui che** tu âs dongje di te?*
d. *O regali il libri dome **a cui che** i plâs lei*
e. *Il puest al è **di cui che** al rive par prin*
f. *Fâs **ce che** ti dîs*
g. ***Cun ce che** mi àn dât non cumbini nuie*
h. *Al sa plui **di ce che** al à dît*
i. ***Ce che** al è sucedût e je une robe grivie*
- (17) a. *Al è tornât **indulà che** al è sucedût un incident*
b. *Ve **dulà che** ti spietavi*
c. *O torni a tacâ **di dulà che** tu tu mi âs interot*
d. *Lu ai fat **cemût che** tu mi âs dît*
e. *Mangje **cetant che** tu vûs*
f. *Al è rivât **quant che** o jerin par lâ vie*

Une costruzion simile a chê des frasis relativis libaris e je dade di chê che e ven clamade relative cun cjâf "lizêr", li che il cjâf al è dât dal pronon dimostrâtîf *chel*, che si dopre cun

valôr di [+ / - animât] (cfr. 12.2)³³. Cuant che si riferis a [+ animât], si pues doprâ ancje fletût par gjenar e numar (a difference di *cui*, che al è dome singolâr ancje se compatibil dal pont di viste semantic cu la pluralitât). *Chel che* si dopre dispès in alternance cun *cui* / *ce* tant che par esempli in:

- (18) a. *Chel che* al va cuintri de leç al sarà perseguît (e ancje al pl.: *Chei che* a van... a saran perseguîts)
 b. Il puest al è di *chel* che al rive il prin
 c. O regali il libri dome a *chel che* i plâs lei / ...a *chei che* ur plâs lei³⁴
 d. Fâs *chel* che ti dîs
 f. *Cun chel* che mi àn dât non cumbini nuie

Doprâ il dimostrâtif tant che cjâf al presupon che si vedi une interpretazion *definite* dal *referent*, in acuardi cul valôr intrinsic dai dimostrâtifs; l'ûs di *cui* invezit al è compatibil sedi cu la interpretazion *definite*, sedi cun chê *indefinite* (si viodedi par esempli (16b)). Cjalant chest esempli:

- (19) *Cui che* nol passe l'esam scrit, nol podarà fâ l'orâl³⁵

Li che *cui* nol identifice referents determinâts, e la frase si pues parafrasâle tant che 'se un student nol passe l'esam scrit, nol podarà fâ l'orâl', in:

- (20) *Chel che* nol passe l'esam scrit, nol podarà fâ l'orâl / *Chei che* no passin l'esam....

chel e *chei* si riferissin a referents determinâts e la frase si le pues parafrasâ come 'il student / i student che nol passe / no passin l'esam scrit...'

Cun di plui, bisugne marcâ che a son câs li che l'ûs dal dimostrâtif + frase relative nol è in alternative cun *cui*: *chel* + frase relative di fat si pues doprâ cun valôr *identificatîf*, ven a stâi par fâ riferiment a un referent che al ven individuât di cui che al fevele e dal scoltadôr, tant che in:

- (21) a. Ti à clamât *chel che* al è vignût a cjatâti îr sere
 b. *Chei che* tu viodis là jù, a son i amîs di to fradi

In chescj câs, li che i referents dai SN che a tegnin dentri la frase relative a son identificâts, no si pues sostituî *chel* / *chei* cun *cui*:

- (22) a. *Al ti à clamât *cui che* al è vignût a cjatâti îr sere
 b. **Cui che* tu viodis là jù, a son i amîs di to fradi

³³Achì si intint il pronon dimostrâtif in sens stret, tant che sostitût di un SN. Di altre fate il câs li che il dimostrâtif al ven doprât tant che determinant cu la omission dal non cjâf dal SN, tant che in *Dai siei libris, chel che mi à plasût di plui al è chel gnûf*: in cheste frase il N al ven lassât fûr in dutis dôs lis ocorencis di *chel*, prime de relative e prime dal agjetîf, ma si pues recuperâ par anafore (*libri*): in chescj câs il dimostrâtif al piert il so valôr deitico e al ten dome il valôr di *definitece* (cfr. 12.2). Cuant che al è prime di une frase relative, il cjâf / antecedent dal stes si pues duncje identificâ, si che duncje si trate di une relative ordenarie e no di une relative libare.

³⁴Si viodedi che, se si dopre *cui*, si fâs riferiment dal pont di viste semantic a un o plui 'amants dal lei', ancje se dal pont di viste sintatic al è un pronon singolâr; se si dopre il dimostrâtif invezit, al singolâr il referent al è un, biel che se si fâs riferiment a une pluralitât si dopre il plurâl. Clare che cuant che si dopre il feminin il cerclî dai referents al è plui strent.

³⁵In chestis frasis si pues doprâ ancje il conjiuntîf: in chest câs, dal pont di viste semantic si à une costruzion simile ae costruzion condizionâl: *Cui che* nol passàs l'esam scrit, nol podarès fâ l'orâl.

Une altre costruzion che si pues considerâ simile ae frase relative libare e je chê clamade frase relative *a sielte libare*, che si à cuant che l'antecedent al à dentri un cuantificadôr universâl tant che *cualsisei o un averbi tant che (da)pardut, che a vegnin interpretâts tant che "variabii"*³⁶:

- (23) a. *Cualsisei strade che tu cjapis, ti puarte fûr*
 b. *Cualsisei che al disi cussì, al fale*
 c. *Al va pardut là che e je bisugne di lui*

³⁶Chescj elements paricolârs a puedin ancje introdusi une frase concessive pluricondizionâl (v. 32.3.5.1): la difference tra une concessive (par esempi *Cualsisei robe che tu disis, no cambiâ idee*) e une relative (*Cualsisei robe che tu disis, no mi fâs cambiâ idee*) e sta tal fat che te relative l'introdutôr *cualsisei* al è tal stes timp antecedent de relative e element interni de stesse.